

Instrucciones de instalación y funcionamiento

Sistema de videoportero — Distribuidor y estación del receptor

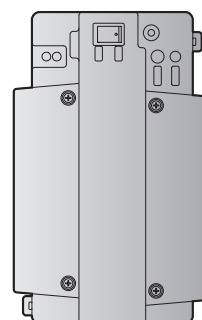
Modelo N° **Serie VL-VM / VL-VM701**



**Estación del receptor
(16 botones de llamada)**



**Estación del receptor
(8 botones de llamada)**



**Distribuidor
(VL-VM701)*1**

Gracias por adquirir un producto Panasonic.

Siga todas las instrucciones de este documento y guárdelo para futuras consultas.

Lea con atención la información que encontrará especialmente en la sección "2.1 Información de seguridad importante".

*1 En la India, el modelo VL-VM701 no se vende y el cableado bus no está disponible.

Este es un sistema auxiliar; no está diseñado para ofrecer una protección total frente a la pérdida de bienes. Panasonic no asumirá la responsabilidad en caso de que se produzcan pérdidas de bienes mientras el sistema está en funcionamiento.

Nota para el instalador

- **Este documento incluye instrucciones de instalación y de funcionamiento. Diríjase a la sección "4 Instalación" para consultar las instrucciones de instalación.**
- Lea este documento con atención y siga las instrucciones que se detallan a continuación para instalar el producto de forma segura y correcta.
- Utilice solo las uniones y accesorios especificados por el fabricante.
- La instalación debe llevarse a cabo cumpliendo todas las reglas pertinentes.

1. Introducción

1.1	Descripción general del sistema	3
-----	---------------------------------------	---

2. Información importante

2.1	Información de seguridad importante	7
2.2	Instrucciones importantes de seguridad	8
2.3	Intimidad y derechos de imagen	8
2.4	Descargo de responsabilidad	8
2.5	Otra información importante	8
2.6	Información general	8
2.7	Solo para la India	9
2.8	Para Europa	9

3. Preparación

3.1	Dispositivos del sistema	10
3.2	Diagramas del dispositivo	16
3.3	Especificaciones	18

4. Instalación

4.1	Precauciones de instalación	20
4.2	Instalación de la unidad de alimentación (vendida por separado)	20
4.3	Instalación de la estación del receptor	25
4.4	Instalación de la caja de extensión (vendida por separado)	34
4.5	Instalación del distribuidor (vendido por separado)	35
4.6	Conexiones de cables	36
4.7	Ajustes del interruptor DIP	40
4.8	Indicadores POWER y ACCESS del distribuidor	43
4.9	Conexión de otros dispositivos	43
4.10	Placas para nombre para habitaciones	45

5. Funcionamiento básico

5.1	Condiciones y limitaciones del sistema	46
5.2	Operaciones de la estación del receptor	46

6. Otros datos

6.1	Solución de problemas básicos	47
6.2	Limpieza	48
6.3	Términos e ilustraciones de este documento	48

1.1 Descripción general del sistema

En este documento se explica cómo se configura un Sistema de videoportero para complejos de apartamentos compuesto de dispositivos de la serie VL-VM.

También se incluye información adicional sobre cómo conectar otros dispositivos al sistema.

1.1.1 Funciones principales

Instalación sencilla

- Para diseñar un sistema flexible que acomode hasta 32 habitaciones, se pueden combinar módulos de botones de llamada.
- La estación del receptor permite usar los dos métodos de cableado principales (star y bus).

Mantenimiento sencillo

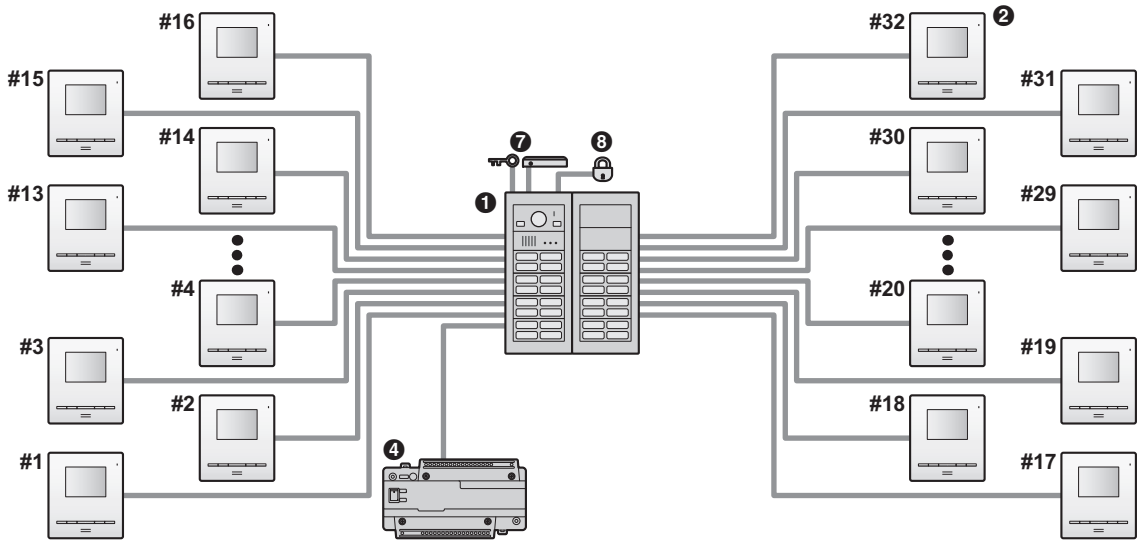
- Nuestras exclusivas placas para nombre de acceso frontal se pueden cambiar fácilmente incluso después de instalarse la estación del receptor.

1. Introducción

1.1.2 Configuración del sistema

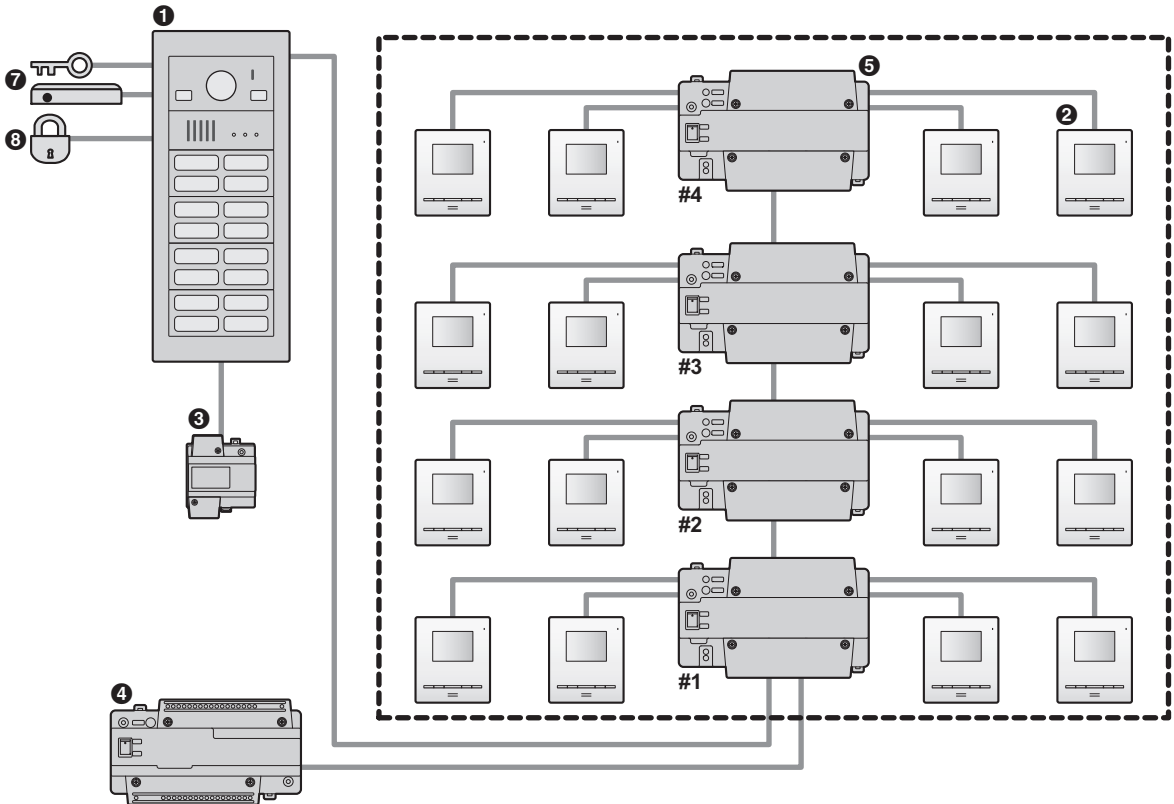
Ejemplo de cableado star

Ejemplo: 32 botones de llamada en la estación del receptor



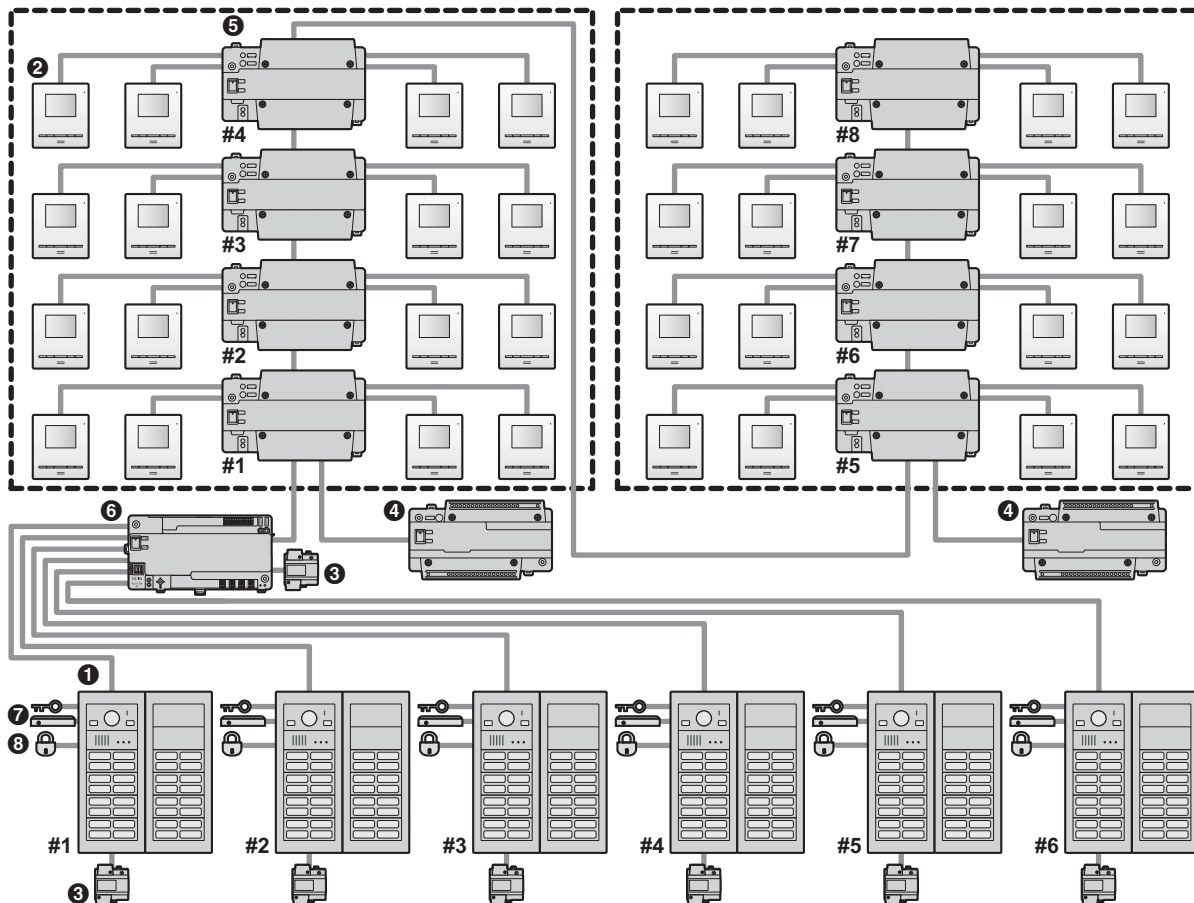
Ejemplo de cableado bus

Ejemplo 1: 16 botones de llamada en la estación del receptor



Ejemplo de cableado bus

Ejemplo 2: 32 botones de llamada en la estación del receptor/6 estaciones de receptor



Dispositivos del sistema

- Consulte la página 23 para obtener más información sobre las conexiones de las unidades de alimentación.

N.º	Elemento	Cableado star	Cableado bus
1	Estación del receptor (serie VL-VM)	Hasta 1	Hasta 6
2	Control principal*1, *2	Hasta 32 (en función de la composición de los módulos de la estación del receptor)	
3	Unidad de alimentación (VL-PS240)	El número de unidades de alimentación difiere en función del número de dispositivos usados.	
4	Unidad de alimentación (VL-PS2410)	El número de unidades de alimentación difiere en función del número de dispositivos usados.	
5	Distribuidor (VL-VM701)	–	Hasta 8
6	Caja de extensión (VL-V703)	–	Hasta 1
7	Dispositivo de conexión K-IN (p. ej.: controlador de acceso y/o sensor de apertura de puerta, etc.)	Hasta 2	Hasta 2
8	Bloqueo eléctrico	1 por estación de receptor	1 por estación de receptor

*1 Consulte la página 18 para ver especificaciones e información sobre los modelos compatibles.

*2 VL-MV10 y VL-MWD501 son compatibles con los timbres. En el caso de VL-MWD501, se emite un sonido cuando se pulsa el timbre, pero en la pantalla aparece "Portero electrónico no disponible" (es normal).

1. Introducción

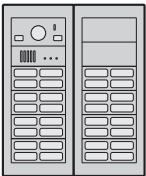



1.1.3 Componentes de la estación del receptor

La estación del receptor se compone de los siguientes módulos en función del número de habitaciones. Consulte la página 26 para obtener información sobre el montaje.

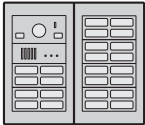
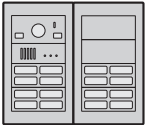



Nota:

- Independientemente del número de combinaciones de módulos de botones, con 1 estación del receptor se puede usar un número máximo de 8 módulos de botones.

Ejemplo de estación de receptor grande

Módulo					
N.º de modelo	Número de botones de llamada (Unidad: piezas)	32	28	16	13
VL-VM101	Módulo de cámara	1	1	1	1
VL-VM301	Módulo de 1 botón	–	–	–	1
VL-VM302	Módulo de 2 botón	–	–	–	–
VL-VM303	Módulo de 3 botón	–	–	–	–
VL-VM304	Módulo de 4 botón	8	7	4	3
VL-VM901	Panel en blanco	2	3	–	–
VL-VM801	Cable de extensión	1	1	–	–
VL-VM603	Caja trasera	2	2	1	1
VL-VM503*1	Cubierta de montura en superficie*1	2	2	1	1

Ejemplo de estación de receptor pequeña

Módulo						
N.º de modelo	Número de botones de habitación (unidades)	24	16	8	7	6
VL-VM101	Módulo de cámara	1	1	1	1	1
VL-VM301	Módulo de 1 botón	–	–	–	–	–
VL-VM302	Módulo de 2 botón	–	–	–	–	1
VL-VM303	Módulo de 3 botón	–	–	–	1	–
VL-VM304	Módulo de 4 botón	6	4	2	1	1
VL-VM901	Panel en blanco	–	2	–	–	–
VL-VM801	Cable de extensión	1	1	–	–	–
VL-VM602	Caja trasera	2	2	1	1	1
VL-VM502*1	Cubierta de montura en superficie*1	2	2	1	1	1

*1 La cubierta de montura en superficie no se puede fijar si la estación del receptor se monta a ras. Sin embargo, asegúrese de usar la cubierta de montura en superficie si la estación del receptor se monta en superficie.

2.1 Información de seguridad importante

Para evitar lesiones graves, la muerte o pérdidas materiales y para garantizar el funcionamiento correcto y seguro del producto, lea esta sección atentamente antes de utilizarlo.



Cómo evitar incendios, descargas eléctricas y cortocircuitos

- **Deje que sea el vendedor quien realice el trabajo de instalación. El trabajo de instalación requiere experiencia y conocimientos técnicos. Las tareas de conexión eléctrica debe llevarlas a cabo únicamente personal certificado. Si no sigue esta recomendación, se puede producir un incendio, una descarga eléctrica o daños al producto. Pida información al vendedor.**
- **Solo Australia y Nueva Zelanda:**
Solo VL-PS240 o VL-PS2410: La instalación solamente a debe realizar un electricista registrado. El cableado se debe realizar conforme a las reglas de cableado AS/NZS 3000.
- Utilice solamente la unidad de alimentación VL-PS240 o VL-PS2410.
- No coloque objetos sobre los cables de alimentación. Instale el producto donde nadie pueda pisar los cables de alimentación o tropezarse con ellos.
- Impida que los cables de alimentación queden demasiado tensos, doblados o colocados debajo de objetos pesados.
- Compruebe que todas las conexiones entre la salida de corriente y la unidad de alimentación sean seguras.
- No toque nunca la unidad de alimentación ni los cables de alimentación con las manos húmedas.
- No utilice la unidad de alimentación para instalaciones en el exterior (solo se debe utilizar en el interior).
- No desmonte ni modifique el producto. Remita las tareas de servicio a un centro de servicio autorizado cuando sea necesario. Si desmantela o manipula el producto de una forma no descrita en la documentación, puede quedar expuesto a voltajes peligrosos y a otros riesgos.
- No toque nunca el producto ni la unidad de alimentación durante una tormenta eléctrica. Existe riesgo potencial de que se produzca una descarga eléctrica a consecuencia de los rayos.
- No instale nunca el cableado durante una tormenta eléctrica.
- No conecte dispositivos que no se hayan especificado.
- No conecte un cable de alimentación a un terminal que no se especifique en este documento.
- Al realizar los orificios en las paredes para la instalación o el cableado, o bien cuando fije el cable de alimentación, asegúrese de que no dañe el cableado ni los conductos existentes.
- No realice conexiones de cables cuando la salida de corriente esté encendida.

- No instale el producto ni la unidad de alimentación en las siguientes ubicaciones:
 - Lugares en los que pueda caer agua o productos químicos sobre el producto y la unidad de alimentación
 - Lugares en los que haya una alta concentración de polvo o una humedad alta
- No introduzca ningún objeto a través de las aberturas del producto.
- Si observa alguna de las siguientes condiciones, desconecte la unidad de alimentación de la salida de corriente y, a continuación, encargue las tareas de servicio a un centro de servicio autorizado.
 - El producto emite humo, un olor anómalo o hace un ruido inusual
 - Los cables de alimentación están dañados o deshilachados
 - Han penetrado objetos metálicos dentro del producto
- Cuando se utilicen los cables existentes, es posible que tengan voltaje de CA. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

Cómo evitar accidentes

- Los botones de las placas para nombre pueden representar un peligro de ahogamiento. Manténgalos fuera del alcance de los niños. Si sospecha que un niño ha podido tragarse el botón de una placa para nombre, vaya inmediatamente a ver a un médico.



Cómo evitar accidentes, heridas y daños en sus pertenencias

- No utilice el producto en zonas inestables o en zonas en las que se puedan producir vibraciones intensas. Si lo hace, podría hacer que el producto se caiga, lo que podría causar daños en el mismo o causarle heridas.
- Asegúrese de que desconecta la alimentación en el interruptor antes de trabajar con el cableado.
- Conecte siempre los cables de alimentación a los terminales de conexión apropiados. La conexión incorrecta de los cables de alimentación puede dañar la unidad de alimentación.
- Para evitar que los cables de alimentación se desconecten e impedir descargas eléctricas, fije los cables de alimentación utilizando las uniones para cables incluidas y coloque las cubiertas de los cables.
- Inserte los cables de alimentación con firmeza hasta el fondo de los terminales. Si los cables no se insertan hasta el fondo, es posible que se genere calor.
- Si el cableado está en el exterior, utilice un conducto o un protector contra subidas de tensión.
- Si el cableado está soterrado, utilice un conducto y no realice ninguna conexión bajo tierra.
- Siga las instrucciones que encontrará en este documento para instalar el producto de forma segura y evitar que se caiga de la pared. Evite instalar el producto en paredes que no sean fuertes, como paneles de yeso, hormigón celular,

2. Información importante

bloques de cemento o revestimientos (de menos de 18 mm de grosor).

- La unidad de alimentación se utiliza como dispositivo de desconexión principal. Asegúrese de que la salida de corriente está cerca del producto y se puede acceder a ella fácilmente.
- No coloque sus oídos cerca del altavoz, ya que los sonidos fuertes que emite podría causarle deficiencia auditiva.

2.2 Instrucciones importantes de seguridad

Siempre se deben tomar las precauciones básicas de seguridad al utilizar este producto, para así reducir el riesgo de causar un incendio, una descarga eléctrica o heridas. Utilice solo la unidad de alimentación que se menciona en este documento.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

2.3 Intimidad y derechos de imagen

Al instalar o utilizar el producto, tenga en cuenta los derechos de los demás con referencia a la intimidad.

- Se dice que por "intimidad" se entiende la capacidad de un individuo o un grupo para evitar que información sobre ellos mismos llegue a otras personas que no sean aquellas a las que ellos han decidido dar la información. Por "Derechos de imagen" se entiende el derecho a que no se tome la imagen de uno ni se utilice dicha imagen indiscriminadamente sin consentimiento.
- Cumpla la normativa (sobre protección de datos y videovigilancia) del país durante el uso del dispositivo.

2.4 Descargo de responsabilidad

- En la medida máxima permitida por la ley, Panasonic no asume responsabilidad alguna por las lesiones o la pérdida de pertenencias derivadas de una instalación incorrecta o una utilización que no siga lo estipulado en este documento.













2.5 Otra información importante

- Cuando no utilice el producto durante un periodo prolongado de tiempo, desenchúfelo de la salida de corriente.
- Si deja de utilizar el producto, retírelo de las paredes para evitar que se caiga.
- Si no hay suministro eléctrico, no puede utilizarse este producto.
- Panasonic no es responsable de los daños producidos debido a factores externos como fallos en el suministro eléctrico.

2.6 Información general

- Los productos disponibles difieren en función de la región. Para obtener más información, póngase en contacto con su vendedor.
- Si tuviese algún problema, en primer lugar póngase en contacto con el distribuidor de su equipo.
- Después de extraer el producto y todos los artículos incluidos de la caja, guarde, deshágase o recicle el embalaje según sea necesario. Tenga en cuenta que ciertos tipos de embalaje puede suponer riesgo de asfixia.

Símbolos gráficos para su uso en el equipo y sus descripciones

Símbolo	Explicación
	Corriente alterna (CA)
	Corriente continua (CC)
	Puesta a tierra de protección
	Toma de conexión a tierra
	Puesta a tierra de servicio
	Solo para uso doméstico
	Equipo de clase II (equipo en el que la protección contra descarga eléctrica se basa en un doble aislamiento o en un aislamiento reforzado)
	"ENCENDIDO" (alimentación)
	"APAGADO" (alimentación)
	En reposo (alimentación)
	"ENCENDIDO"/"APAGADO" (alimentación; en fase)
	Precaución. Riesgo de descarga eléctrica.

Eliminación de Aparatos Viejos (Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado.)



Este símbolo (1) en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significa que los productos

eléctricas y electrónicas usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos.

Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos llévelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional.

Si los elimina correctamente ayudará a preservar valiosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente.

Para más información sobre la recogida u reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento.

Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.

Para usuarios empresariales en la Unión Europea

Si usted desea desechar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su vendedor o proveedor a fin de obtener mayor información.

Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea

Este símbolo (♻️) solamente es válido en la Unión Europea. Si desea deshacerse de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su vendedor y pida información sobre el método de desecho adecuado.

2.7 Solo para la India

Declaración de conformidad con los requisitos de las reglas de residuos electrónicos (administración)

El producto cumple con los requisitos de la reducción de sustancias peligrosas de las reglas de residuos electrónicos. El contenido de sustancias peligrosas con la excepción de las aplicaciones enumeradas en el PROGRAMA II de las reglas de residuos electrónicos:

1. Plomo (Pb): no superior al 0,1 % en peso;
2. Cadmio (Cd): no superior al 0,01% en peso;
3. Mercurio (Hg): no superior al 0,1% en peso;
4. Cromo hexavalente (Cr6+): no superior al 0,1% en peso;
5. Bifenilos polibromados (PBB): no superior al 0,1% en peso;
6. Éteres de difenílicos polibromados (PBDE): no superior al 0,1% en peso.

Información sobre reciclaje



Con el fin de reciclar para facilitar la utilización efectiva de los recursos, devuelva este producto a un centro de recogida autorizado, de desmantelamiento registrado o de reciclaje cercano, o al centro de servicio de Panasonic cuando deseche este producto.

Consulte el sitio web de Panasonic para obtener más información sobre los centros de, recogida etc. o llame al número gratuito que se muestra continuación.

Sitio web:

<http://www.panasonic.com/in/corporate/sustainability/panasonic-india-i-recycle-program.html>

Servicio de atención al cliente: 1800 103 1333 o 1800 108 1333

2.8 Para Europa

Para obtener información sobre el cumplimiento de las directivas de normativas relevantes de la UE,

Póngase en contacto con el representante autorizado:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Información de eco diseño

La información de eco diseño se rige por la normativa comunitaria (CE)

N.º 1275/2008 modificado por la normativa (UE)

N.º 801/2013. Desde el 1 de enero de 2015.

Visite este sitio web:

<http://www.ptc.panasonic.eu/erp>

Haga clic en [Downloads] → [Energy related products information (Public)]

El consumo de energía en estado de espera con conexión a red y las instrucciones se mencionan en el sitio web anterior.

Este dispositivo está clasificado como un dispositivo HiNA (equipo conectado en red con alta disponibilidad de red), de acuerdo con los requisitos de ecodiseño.

3. Preparación

3.1 Dispositivos del sistema

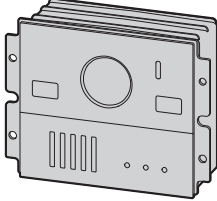


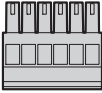

Los siguientes módulos o dispositivos se venden por separado. Póngase en contacto con su distribuidor de Panasonic más cercano para obtener más información.

Dispositivos de sistema compatibles (a fecha de julio de 2018)

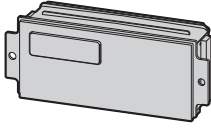





3.1.1 Estación del receptor

La estación del receptor se compone de combinaciones de módulos. Con los módulos se incluyen los siguientes elementos.

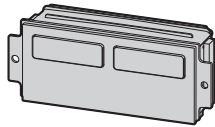





VL-VM101

Elemento	Cantidad
Módulo de cámara 	1
Cable plano Se utiliza para conectar los módulos. 	1
Bloque de terminales de 3 pines Se usa para conectar cables a los terminales de conexión K-OUT. 	1
Bloque de terminales de 6 pines Con el cableado bus (2 pines), se usa para conectar cables a K-IN (4 pines) y terminales de conexión. 	1
Bloque de terminal DC Se utiliza para conectar cables de la unidad de alimentación a la estación del receptor. 	1

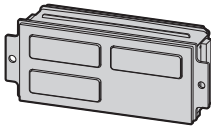

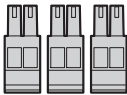


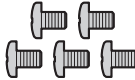
VL-VM301

Elemento	Cantidad
Módulo de 1 botón 	1
Cable plano Se utiliza para conectar los módulos. 	1
Bloque de terminales de 2 pines Se utiliza con el cableado star. 	1
Botón de sobra Se utiliza como pieza de repuesto al cambiar placas para nombre. 	1
Hoja para nombre Se utiliza como pieza de repuesto al cambiar placas para nombre. 	2
Tornillo (2 mm × 3 mm) Se utiliza para impedir que se quiten las placas para nombre. 	2

VL-VM302

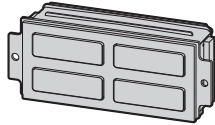

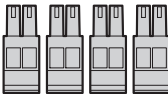


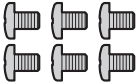
Elemento	Cantidad
Módulo de 2 botón 	1
Cable plano Se utiliza para conectar los módulos. 	1
Bloque de terminales de 2 pines Se utiliza con el cableado star. 	2
Botón de sobra Se utiliza como pieza de repuesto al cambiar placas para nombre. 	1
Hoja para nombre Se utiliza como pieza de repuesto al cambiar placas para nombre. 	2
Tornillo (2 mm x 3 mm) Se utiliza para impedir que se quiten las placas para nombre. 	3

VL-VM303

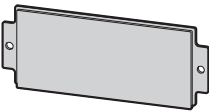
Elemento	Cantidad
Módulo de 3 botón 	1
Cable plano Se utiliza para conectar los módulos. 	1
Bloque de terminales de 2 pines Se utiliza con el cableado star. 	3
Botón de sobra Se utiliza como pieza de repuesto al cambiar placas para nombre. 	2
Hoja para nombre Se utiliza como pieza de repuesto al cambiar placas para nombre. 	4
Tornillo (2 mm x 3 mm) Se utiliza para impedir que se quiten las placas para nombre. 	5

3. Preparación

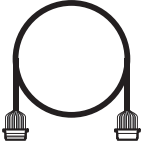
VL-VM304

Elemento	Cantidad
Módulo de 4 botón 	1
Cable plano Se utiliza para conectar los módulos. 	1
Bloque de terminales de 2 pines Se utiliza con el cableado star. 	4
Botón de sobra Se utiliza para impedir que se quiten las placas para nombre. 	2
Hoja para nombre Se utiliza como pieza de repuesto al cambiar placas para nombre. 	4
Tornillo (2 mm x 3 mm) Se utiliza para impedir que se quiten las placas para nombre. 	6

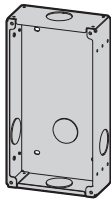
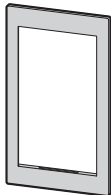


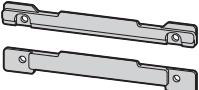
VL-VM901

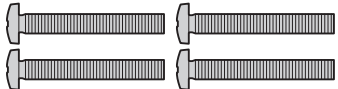

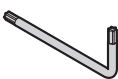
Elemento	Cantidad
Panel en blanco 	1

VL-VM801

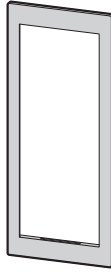
Elemento	Cantidad
Cable de extensión Se utiliza para conectar dos marcos de una estación del receptor. 	1


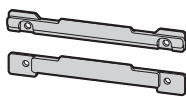
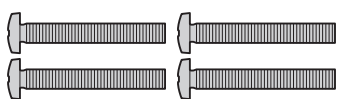


VL-VM602 (modelo pequeño)

Elemento	Cantidad
Caja trasera 	1
Marco Se utiliza para unir módulos. 	1
Placa lateral Se utiliza para fijar los extremos izquierdo y derecho de los módulos. 	2
Tornillo (3 mm x 5 mm) Se utiliza para unir los módulos a las placas laterales. 	10
Placa superior/inferior Se utiliza para fijar la caja trasera a la pared. 	2

Elemento	Cantidad
Tornillo (4 mm × 25 mm) Se utiliza para fijar las placas superiores e inferiores. 	4
Tornillo hexalobular (3 mm × 12 mm) Se utiliza para fijar la estación del receptor a la caja trasera. 	1
Llave hexalobular 	1

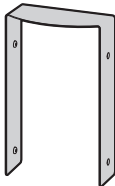
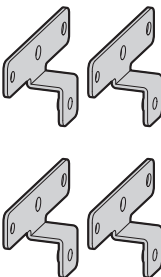
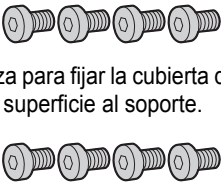
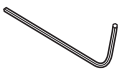

VL-VM603 (modelo grande)

Elemento	Cantidad
Caja trasera 	1
Marco Se utiliza para unir módulos. 	1
Placa lateral Se utiliza para fijar los extremos izquierdo y derecho de los módulos. 	2

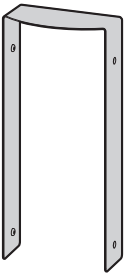
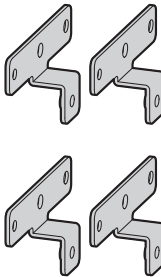
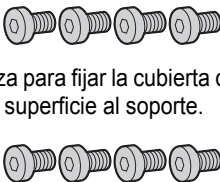
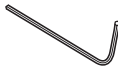
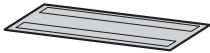
Elemento	Cantidad
Tornillo (3 mm × 5 mm) Se utiliza para unir los módulos a las placas laterales. 	14
Placa superior/inferior Se utiliza para fijar la caja trasera a la pared. 	2
Tornillo (4 mm × 25 mm) Se utiliza para fijar las placas superiores e inferiores. 	4
Tornillo hexalobular (3 mm × 12 mm) Se utiliza para fijar la estación del receptor a la caja trasera. 	1
Llave hexalobular 	1

3. Preparación

VL-VM502 (modelo pequeño)

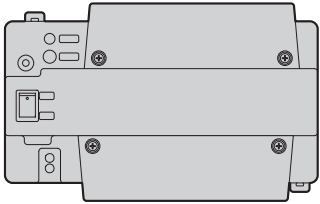


Elemento	Cantidad
Cubierta de montura en superficie 	1
Abrazadera Se utiliza para fijar la cubierta de montura en superficie a la caja trasera. 	4
Tornillo hexagonal (3 mm × 5 mm) Se utiliza para fijar el soporte a la caja trasera.  Se utiliza para fijar la cubierta de montura en superficie al soporte.	8
Llave hexagonal 	1
Hoja antipolvo Se utiliza para fijar la hoja a la parte inferior de la caja trasera. 	1

VL-VM503 (modelo grande)

Elemento	Cantidad
Cubierta de montura en superficie 	1
Abrazadera Se utiliza para fijar la cubierta de montura en superficie a la caja trasera. 	4
Tornillo hexagonal (3 mm × 5 mm) Se utiliza para fijar el soporte a la caja trasera.  Se utiliza para fijar la cubierta de montura en superficie al soporte.	8
Llave hexagonal 	1
Hoja antipolvo Se utiliza para fijar la hoja a la parte inferior de la caja trasera. 	1

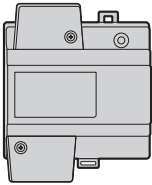


3.1.2 Distribuidor

VL-VM701 (cableado bus)

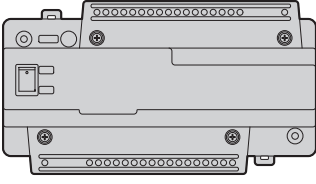


Elemento	Cantidad
Distribuidor 	1
Tornillo (3,8 mm × 20 mm) Se utiliza para fijar el distribuidor a la pared. 	2
Unión para cables Se utiliza para fijar los cables conectados. 	2

3.1.3 Unidad de alimentación

VL-PS240 (0,6 tipo A)

Elemento	Cantidad
Unidad de alimentación 	1
Tornillo (4 mm × 40 mm) Se utiliza para fijar la unidad de alimentación a la pared. 	2
Unión para cables Se utiliza para fijar los cables de CA y de CC. 	2

VL-PS2410 (2,5 tipo A)

Elemento	Cantidad
Unidad de alimentación 	1
Tornillo (3,8 mm × 20 mm) Se utiliza para fijar la unidad de alimentación a la pared. 	2
Unión para cables Se utiliza para fijar los cables de CA y de CC. 	2

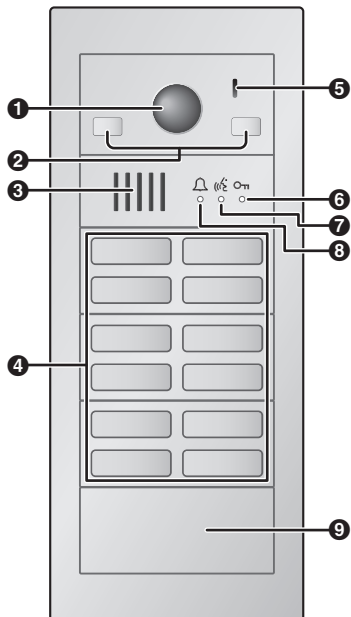
3. Preparación

3.2 Diagramas del dispositivo

3.2.1 Estación del receptor

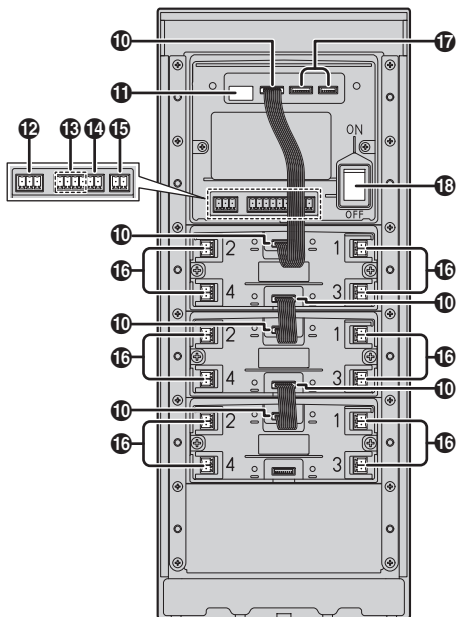
Vista delantera

Ejemplo: 12 botones de llamada en la estación del receptor



Vista trasera

Ejemplo: estación del receptor sin cubierta de terminal



1 Cubierta de la lente

2 Luz

3 Altavoz

4 Botones de llamada

Se iluminan en la oscuridad en función de los ajustes del interruptor DIP (página 40).

5 Micrófono

6 Indicador de desbloqueo (☉; azul)

7 Indicador de conversación (☎; ámbar)

8 Indicador de llamada (🔔; rojo)

9 Panel en blanco

10 Conector de cable plano

Se utiliza para conectar módulos.

11 Interruptor DIP

Consulte la sección página 40.

12 Terminales de conexión K-OUT (salida)

Se utilizan para enviar señales a un bloqueo eléctrico.

13 Terminales de conexión K-IN (entrada)

Se utilizan para recibir señales de un controlador de acceso y/o un sensor de apertura de puerta, etc.

14 Terminales de conexión en línea para cableado bus

Se utilizan para conectar con distribuidores o cajas de extensión al usar un cableado bus.

15 Terminales de conexión DC IN para la unidad de alimentación

Se utilizan para conectar la estación del receptor a la unidad de alimentación.

16 Terminales de conexión en línea para cableado star

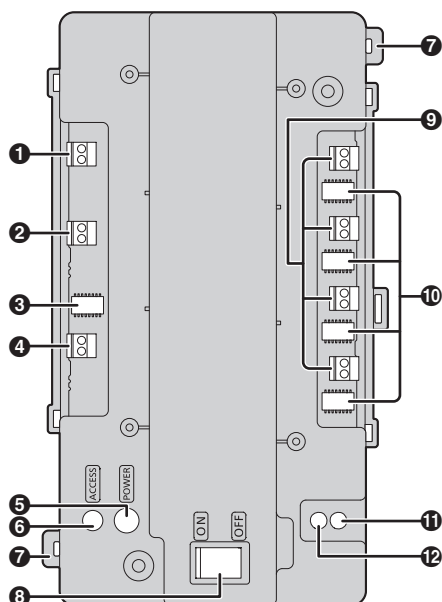
Se utilizan para conectar a los controles principales cuando se utiliza el cableado star.

17 Solo para uso interno

18 Interruptor de encendido/apagado

3.2.2 Distribuidor

Ejemplo: distribuidor sin la cubierta del cable



- 1** Terminales de conexión (salida) para el distribuidor siguiente
- 2** Terminales de conexión (entrada) para la estación del receptor, la caja de extensión o el distribuidor previo
- 3** Interruptores DIP para el ajuste de ID del distribuidor
Consulte la sección página 41.
- 4** Terminales de conexión DC IN para la unidad de alimentación
Se utilizan para conectar el distribuidor a la unidad de alimentación.
- 5** Indicador **POWER**
Consulte la sección página 43.
- 6** Indicador **ACCESS**
Consulte la sección página 43.
- 7** Gancho para atar los cables con una unión para cables
- 8** Interruptor de encendido/apagado
- 9** Terminales de conexión para controles principales
- 10** Interruptores DIP para el ajuste de ID de número de habitación
Consulte la sección página 42.
- 11** Botón de función (••)
Solo para uso interno.
- 12** Botón de reajuste (•)
Se utiliza al reiniciar el distribuidor.

3. Preparación

3.3 Especificaciones

Capacidad de todo el sistema

- Estación del receptor (serie VL-VM):
Cableado star: hasta 1
Cableado bus: hasta 6
- Control principal^{*1} (VL-MV10, VL-MWD501, VL-MVN511, VL-MWD272, VL-MWD273, VL-MV71, VL-MV72):
hasta 32^{*2}
- Distribuidor (VL-VM701): hasta 8^{*3}
- Caja de extensión (VL-V703): hasta 1^{*4}

Estación del receptor (serie VL-VM; vendida por separado)

Fuente de alimentación	Unidad de alimentación VL-PS240: 24 V CC, 0,6 A o VL-PS2410: 24 V CC, 2,5 A
Consumo eléctrico	VL-VM101 En espera: 1,8 W En funcionamiento: 9,9 W Condiciones de medición: – La estación del receptor consiste de VL-VM101 (1 unidad) y VL-VM301 (1 unidad). – VL-MV10 (1 unidad) está conectado a la estación del receptor. – VL-PS240 se utiliza como unidad de alimentación.
Dimensiones (mm) (altura x anchura x profundidad) (sin incluir los salientes)	Marco a ras (modelo pequeño): Aprox. 226 x 130 x 9 ^{*5, *6} Marco a ras (modelo grande): Aprox. 315 x 130 x 9 ^{*5, *7} Montura en superficie (modelo pequeño): Aprox. 233 x 135 x 89 ^{*8} Montura en superficie (modelo grande): Aprox. 322 x 135 x 89 ^{*9}
Masa (peso)	Marco a ras (modelo pequeño): Aprox. inferior a 1,3 kg ^{*6} Marco a ras (modelo grande): Aprox. inferior a 1,8 kg ^{*7} Montura en superficie (modelo pequeño): Aprox. inferior a 1,7 kg ^{*8} Montura en superficie (modelo grande): Aprox. inferior a 2,2 kg ^{*9}
Entorno operativo	Temperatura ambiente: aprox. de -15 °C a +55 °C Humedad relativa (sin condensación): hasta 90 %

Método de instalación	Marco a ras (con la caja trasera; vendido por separado) Montura en superficie (con la caja trasera y la cubierta de montura en superficie; vendida por separado)
Material externo	Acero inoxidable (cubierta de montura en superficie) Aluminio (parcialmente PC y ABS)
Método de conversión	Manos libres
Sensor de imagen	Sensor CMOS de 1/4 de pulgada (aprox. 1M píxeles)
Ángulo de visión	Horizontalmente: aprox. 170° Verticalmente: aprox. 110°
Iluminación mínima requerida	1 lx (a una distancia aprox. de 50 cm desde la lente de la cámara)
Método de iluminación	Indicadores LED blancos
Clasificación IP	IP55 ^{*10}
Clasificación IK	Conforme a la calificación IK08
Idiomas de orientación de audio (al desbloquear una puerta)	Inglés/alemán/francés/italiano/español/neerlandés/árabe/persa
HAC (compatibilidad con audífonos)	No compatible

*1 Los productos disponibles difieren en función de la región. Para obtener más información, póngase en contacto con su vendedor.

*2 En función de la composición de los módulos de la estación del receptor.

*3 Necesario con el cableado bus.

*4 Necesaria cuando se amplían las estaciones del receptor con cableado bus.

*5 Sin incluir las secciones incrustadas en la pared.

*6 Incluye (VL-VM101 x 1 unidad) + (VL-VM304 x 2 unidades) + VL-VM602 (modelo pequeño)

*7 Incluye (VL-VM101 x 1 unidad) + (VL-VM304 x 4 unidades) + VL-VM603 (modelo grande)

*8 Incluye (VL-VM101 x 1 unidad) + (VL-VM304 x 2 unidades) + VL-VM602 + VL-VM502 (modelo pequeño)

*9 Incluye (VL-VM101 x 1 unidad) + (VL-VM304 x 4 unidades) + VL-VM603 + VL-VM503 (modelo grande)

*10 Solo se garantiza la resistencia al agua si el portero electrónico se instala correctamente según las instrucciones detalladas en la y se toman las medidas adecuadas para la protección contra el agua.

Distribuidor (VL-VM701; vendido por separado)

El distribuidor solo puede utilizarse en interiores.

Fuente de alimentación	Unidad de alimentación VL-PS240: 24 V CC, 0,6 A o VL-PS2410: 24 V CC, 2,5 A
Consumo eléctrico	En espera: 1,6 W En funcionamiento: 9,0 W Condiciones de medición: – Consumo para 1 dispositivo VL-VM701 cuando otros dispositivos VL-VM701 no proporcionan alimentación. – VL-MV10 (1 unidad) está conectado a VL-VM701. – VL-PS240 se utiliza como unidad de alimentación.
Dimensiones (mm) (altura × anchura × profundidad) (sin incluir los salientes)	Aprox. 133 × 210 × 51
Masa (peso)	Aprox. 440 g
Entorno operativo	Temperatura ambiente: aprox. de -10 °C a +55 °C Humedad relativa (sin condensación): hasta 90 %
Método de instalación	Conexión a raíl DIN Montaje en pared (usando los tornillos incluidos)
Material externo	ABS (resina ABS retardante de llamas)

Unidad de alimentación (VL-PS240; vendido por separado)

La unidad de alimentación solo puede utilizarse en interiores.

Fuente de alimentación	Entrada: 220–240 V CA, 0,2 A, 50/60 Hz Salida: 24 V CC, 0,6 A
Dimensiones (mm) (altura × anchura × profundidad) (sin incluir los salientes)	Aprox. 116 × 100 × 54
Masa (peso)	Aprox. 230 g
Entorno operativo	Temperatura ambiente: aprox. de 0 °C a +50 °C Humedad relativa (sin condensación): hasta 90 %
Método de instalación	Conexión a raíl DIN Montaje en pared (usando los tornillos incluidos)
Material externo	Resina PC+ABS retardante de llamas

Unidad de alimentación (VL-PS2410; vendido por separado)

La unidad de alimentación solo puede utilizarse en interiores.

Fuente de alimentación	Entrada: 220–240 V CA, 1 A, 50/60 Hz Salida: 24 V CC, 2,5 A
Dimensiones (mm) (altura × anchura × profundidad) (sin incluir los salientes)	Aprox. 116 × 210 × 58
Masa (peso)	Aprox. 530 g
Entorno operativo	Temperatura ambiente: aprox. de 0 °C a +50 °C Humedad relativa (sin condensación): hasta 90 %
Método de instalación	Conexión a raíl DIN Montaje en pared (usando los tornillos incluidos)
Material externo	Resina PC+ABS retardante de llamas

4. Instalación

4.1 Precauciones de instalación

Consulte la información de la sección 2 Información importante (página 7) antes de instalar el producto.



- Conecte siempre los cables de alimentación a los terminales de conexión apropiados. La conexión incorrecta de los cables de alimentación puede dañar la unidad de alimentación.
- Para evitar que los cables de alimentación se desconecten e impedir descargas eléctricas, fije los cables de alimentación utilizando las uniones para cables incluidas y coloque las cubiertas de los cables.
- Si el cableado está en el exterior, utilice un conducto o un protector contra subidas de tensión.
- Si el cableado está soterrado, utilice un conducto y no realice ninguna conexión bajo tierra.
- Siga las instrucciones que encontrará en este documento para instalar el producto de forma segura y evitar que se caiga de la pared. Evite instalar el producto en paredes que no sean fuertes, como paneles de yeso, hormigón celular, bloques de cemento o revestimientos (de menos de 18 mm de grosor).

4.2 Instalación de la unidad de alimentación (vendida por separado)

Elementos necesarios

- Unidad de alimentación (VL-PS240 o VL-PS2410; vendido por separado)
- Uniones para cables (incluidos con la unidad de alimentación)
- Tornillos (incluidos con la unidad de alimentación)
- Cables para conexión de CA y CC (suministrados por el usuario)
Consulte la sección "4.6.2 Tipo de cable y longitud máxima del cable (página 39)".

Lugar de instalación

- El dispositivo debe instalarse en el interior de un panel o caja eléctrica.
- Debe incorporarse un dispositivo de desconexión rápida en el exterior del equipo.
El dispositivo de desconexión externo debe estar certificado y disponer de una línea de fuga y una distancia de separación igual o superior a 3 mm.

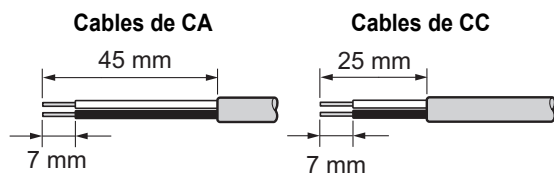
Métodos de instalación

Pueden utilizarse estos 2 métodos para instalar la unidad de alimentación.

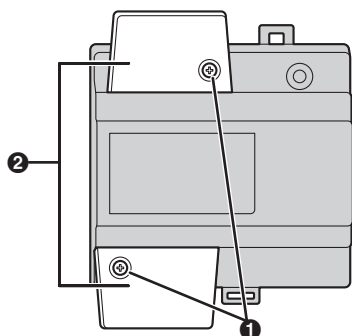
- montaje en un raíl DIN (suministrado por el usuario)
- colocación directa en una pared

4.2.1 Conectar los cables de CA y los cables de CC (VL-PS240)

- 1 Pele los extremos de los cables que se conectan a la unidad de alimentación de la forma indicada a continuación.

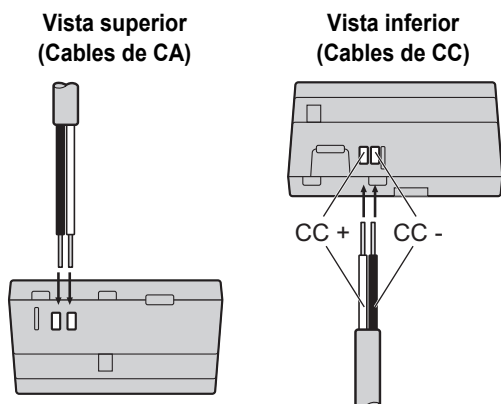


- 2 Retire los tornillos de la cubierta del cable y luego retire las cubiertas de los cables.



- 1 Tornillos
- 2 Cubiertas de los cables

- 3 Conecte los cables de CA a los terminales AC IN de la parte superior de la unidad de alimentación, y luego conecte los cables de CC a los terminales DC OUT de la parte inferior de la unidad de alimentación.

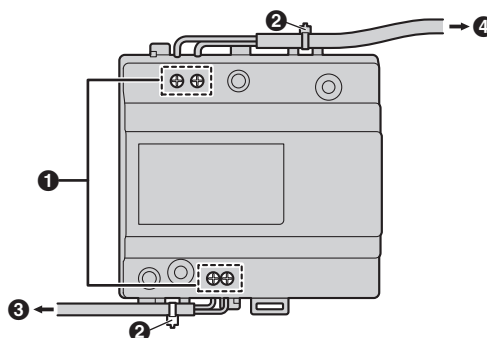


- Para los cables de CC, el cable negro es negativo (-) y el cable del otro color es positivo (+). Recuerde el color de cada cable CC y a qué terminal debe

conectarse cada cable, e inserte los cables CC de la forma indicada.



- Inserte los cables de alimentación con firmeza hasta el fondo de los terminales. Si los cables no se insertan hasta el fondo, es posible que se genere calor.
- 4 Apriete los tornillos de los terminales para fijar los cables de CA y de CC (zona del cable desnudo) a los terminales, y luego utilice las uniones para cables para fijar los cables de CA y de CC (zona del cable recubierto) a los orificios de la unión para cables de la parte superior e inferior de la unidad de alimentación.



- 1 Tornillos del terminal
- 2 Uniones para cables conectadas a los orificios de la unión para cables
- 3 A la estación del receptor
- 4 A la salida de corriente de CA

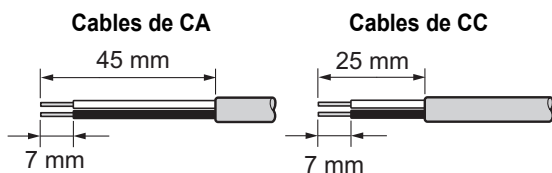
- Par de apriete recomendado:
 - Terminales AC IN: 0,5 N·m {5,1 kgf·cm}
 - Terminales DC IN: 0,45 N·m {4,6 kgf·cm}

- 5 Vuelva a colocar las cubiertas de los cables y apriete firmemente los tornillos de la cubierta del cable.

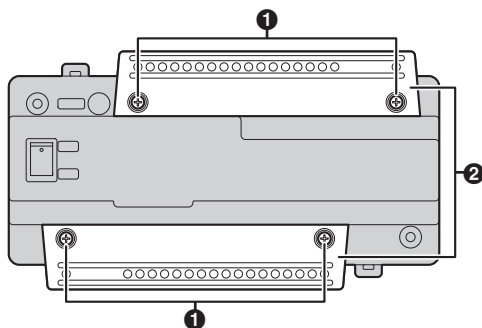
4. Instalación

4.2.2 Conectar los cables de CA y los cables de CC (VL-PS2410)

- 1 Pele los extremos de los cables que se conectan a la unidad de alimentación de la forma indicada a continuación.

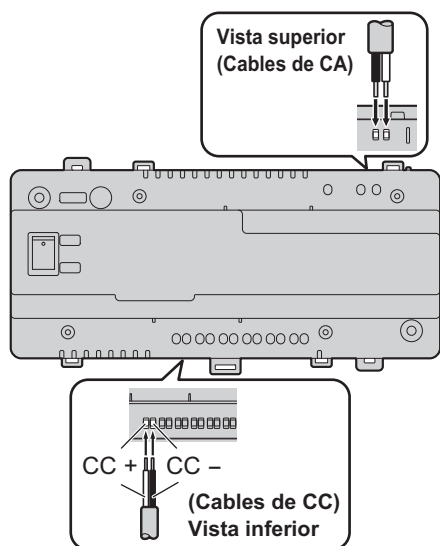


- 2 Retire los tornillos de la cubierta del cable y luego retire las cubiertas de los cables.



- 1 Tornillos
- 2 Cubiertas de los cables

- 3 Conecte los cables de CA a los terminales AC IN de la parte superior de la unidad de alimentación, y luego conecte los cables de CC a los terminales DC OUT de la parte inferior de la unidad de alimentación.



- Para los cables de CC, el cable negro es negativo (-) y el cable del otro color es positivo (+). Recuerde el color de cada cable CC y a qué terminal debe

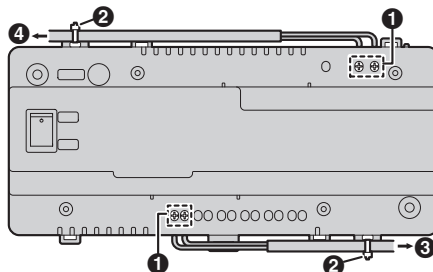
conectarse cada cable, e inserte los cables CC de la forma indicada.



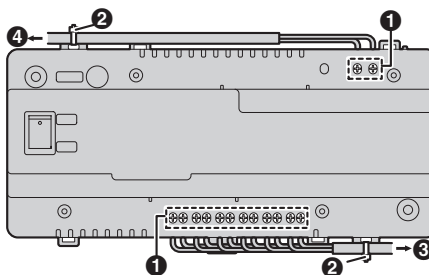
ATENCIÓN

- Inserte los cables de alimentación con firmeza hasta el fondo de los terminales. Si los cables no se insertan hasta el fondo, es posible que se genere calor.
- 4 Apriete los tornillos de los terminales para fijar los cables de CA y de CC (zona del cable desnudo) a los terminales, y luego utilice las uniones para cables para fijar los cables de CA y de CC (zona del cable recubierto) a los orificios de la unión para cables de la parte superior e inferior de la unidad de alimentación.

Ejemplo: Se utiliza el terminal de CC 1.



Ejemplo: Se utilizan los terminales de CC 1-6.



- 1 Tornillos del terminal
 - 2 Uniones para cables conectadas a los orificios de la unión para cables
 - 3 A la estación del receptor o el distribuidor
 - 4 A la salida de corriente de CA
- Par de apriete recomendado:
 - Terminales AC IN: 0,5 N·m {5,1 kgf·cm}
 - Terminales DC IN: 0,45 N·m {4,6 kgf·cm}
- 5 Vuelva a colocar las cubiertas de los cables y apriete firmemente los tornillos de la cubierta del cable.
 - Después de volver a colocar las cubiertas de los cables, conecte el cable al gancho del cable.
 - 6 Después de conectar los cables a cada dispositivo, active el interruptor de salida.
 - Los indicadores OUTPUT se iluminan cuando el interruptor de salida está activado.

4.2.3 Información acerca de la unidad de alimentación

Después de conectar las unidades de alimentación, realice las conexiones a todos los dispositivos.

Nota:

- La unidad de alimentación VL-PS2410 dispone de 6 terminales de conexiones DC OUT. (Use la unidad VL-PS2410 para que la salida combinada no supere los 2,5 A. Compruebe el consumo de energía de cada dispositivo para obtener más información).
- Además de con los controles principales alimentados mediante bus VL-MV10, utilice las unidades de alimentación incluidas con los controles principales o conecte el cable de alimentación de los controles principales.
- Los controles principales alimentados mediante bus VL-MV10 reciben la alimentación desde una estación del receptor (si se usa el cableado star) o un distribuidor (si se utiliza el cableado bus) y, por tanto, no se requiere una unidad de alimentación. Cuando se utiliza VL-MV10, recomendamos utilizar VL-PS2410.

Alimentación para distribuidores y cableado para unidades de alimentación

Para iniciar los distribuidores ((A); máximo de 8) que utilizan el cableado bus, use la unidad de alimentación VL-PS240 o VL-PS2410 con una de las siguientes distribuciones.

■ Número de VL-VM701 operativos (distribuidores)

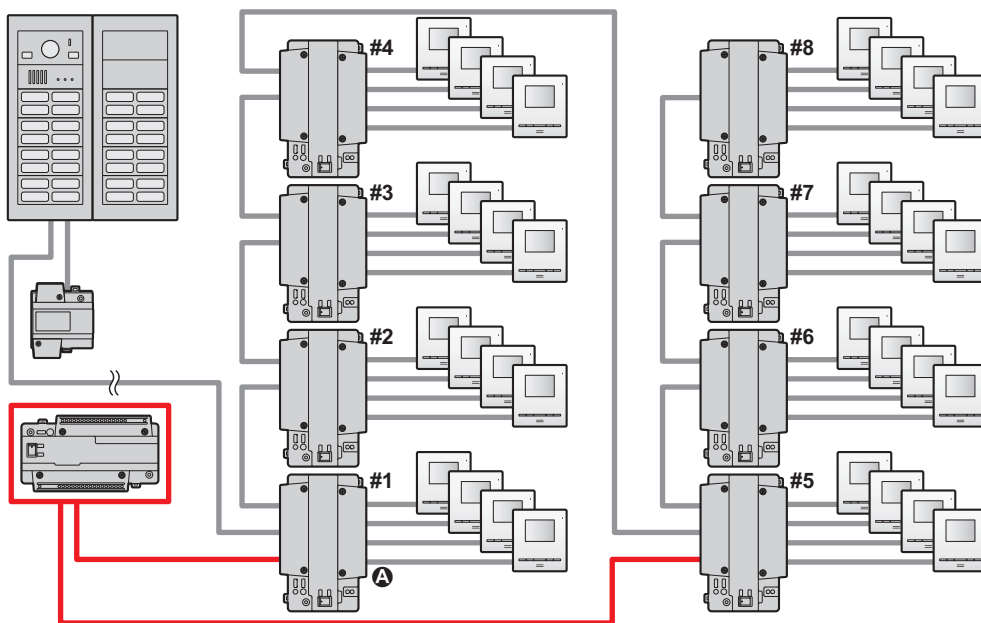
		Número de distribuidores conectables	
		Con el control principal VL-MV10	Con otros controles principales
Unidad de alimentación	VL-PS240 (0,6 tipo A)	Hasta 1 distribuidor (VL-PS240 solo se puede usar en los sistemas con 1 distribuidor)	Hasta 4 distribuidores (para cada unidad de alimentación)* ¹
	VL-PS2410 (2,5 tipo A)* ¹	Hasta 8 distribuidores (para cada unidad de alimentación)	Hasta 8 distribuidores (para cada unidad de alimentación)

*1 Conexión al usar una unidad de alimentación: Primer distribuidor

Conexión al usar 2 unidades de alimentación: Primer distribuidor y quinto distribuidor

Ejemplo: cuando VL-MV10 se conecta con 1 unidad de alimentación VL-PS2410

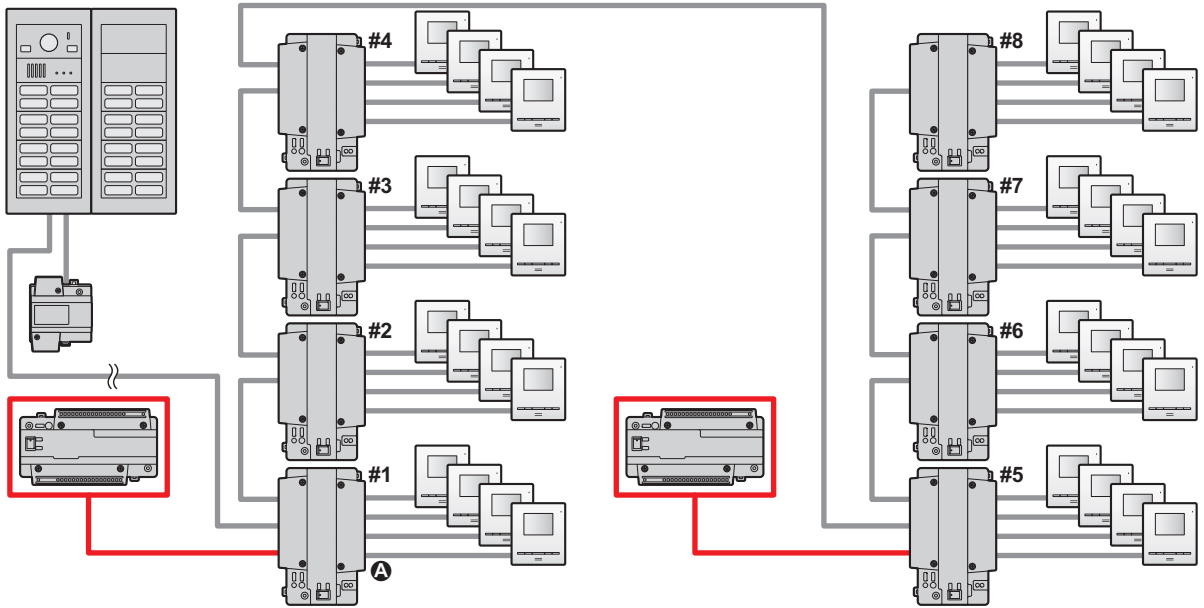
Si el sistema se compone de 1 VL-PS2410 y 5 distribuidores o más, conecte el cableado desde VL-PS2410 al primer y quinto distribuidor.



4. Instalación

Ejemplo: cuando VL-MV10 se conecta con 2 unidades de alimentación VL-PS2410

El sistema se compone de 2 unidades de alimentación VL-PS2410.

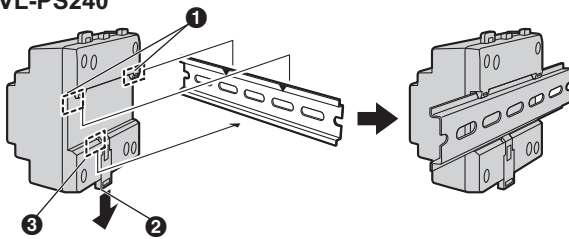


4.2.4 Montaje en un raíl DIN

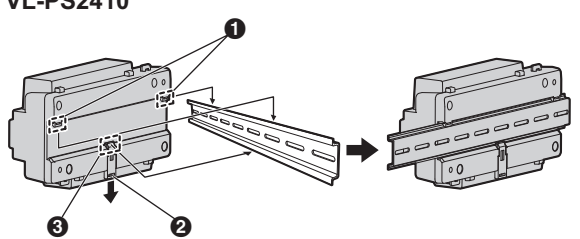
Conecte la unidad de alimentación al raíl DIN de modo que el gancho inferior quede situado en la parte inferior de la unidad de alimentación.

- 1 Cuelgue los ganchos superiores (1) de la unidad de alimentación en la parte superior del raíl DIN.
 - La unidad de alimentación quedará colgada del raíl DIN, pero no estará fija.
- 2 Tire de la palanca (2) hacia abajo, compruebe que la parte inferior de la unidad de alimentación quede plana y en contacto con el raíl DIN, y luego suelte la palanca.
 - El gancho inferior (3) se deslizará hacia arriba, fijando la parte inferior de la unidad de alimentación al raíl DIN.

VL-PS240



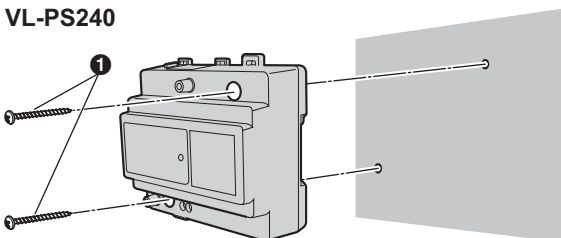
VL-PS2410



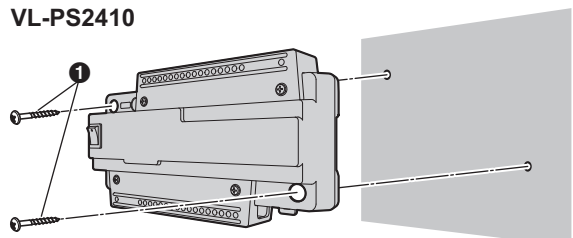
4.2.5 Colocación directa en una pared

Coloque la unidad de alimentación a la pared sujetándola firmemente con los 2 tornillos de montaje (1).

VL-PS240



VL-PS2410



4.3 Instalación de la estación del receptor

Elementos necesarios

- Kit de piezas del módulo (vendido por separado) con montaje en la estación del receptor
- Kit de piezas de la caja trasera (vendido por separado)
- Kit de piezas de la cubierta de montura en superficie (vendido por separado)*1
- El cable de extensión (vendido por separado) se utiliza para conectar dos marcos de una estación del receptor
- Cables que conectan la estación del receptor al bloqueo eléctrico y el dispositivo de conexión K-IN (ejemplo: controlador de acceso y/o sensor de apertura de puerta, etc.)

Consulte la sección "4.6.2 Tipo de cable y longitud máxima del cable (página 39)".

- *1 Si la estación del receptor se ha montado en superficie, será necesario usar una cubierta de montura en superficie.

Lugar de instalación

- No instale el producto en los siguientes lugares. Podría provocar funcionamientos incorrectos o interferencias en la comunicación.
 - Lugares sujetos a vibraciones, impactos o ecos.
 - Lugares cercanos a una alta concentración de polvo, ácido sulfhídrico, amoníaco, azufre o vapores nocivos.
 - Lugares con exceso de humo, polvo y altas temperaturas.
 - Lugares expuestos a la luz directa del sol.
 - Lugares donde la mayor parte del fondo sea el cielo.
 - Lugares en los que el fondo sea una pared blanca y la luz del sol se refleje en ella.
 - Cerca de zonas costeras, en las que la brisa del mar está en contacto directo con el producto, o cerca de manantiales de aguas sulfurosas (la exposición a la sal puede reducir la expectativa de vida del producto)
- Instale el producto lejos de dispositivos electrónicos como televisores, radios, ordenadores personales, aires acondicionados, paneles de control de calentadores con llamadas internas, equipos de seguridad doméstica, dispositivos inalámbricos o teléfonos digitales inalámbricos.
- La protección contra el polvo/protección contra el agua es IP55. Solo cuando la instalación que se especifica en este documento se lleva a cabo correctamente y se aplica el tratamiento correcto de protección contra el agua.
- Asegúrese de que la parte trasera del portero electrónico no está expuesta al agua.
- En función de la ubicación de la instalación, puede formarse condensación en la cubierta de la lente del portero electrónico. Esto puede provocar el oscurecimiento de las imágenes. La condensación desaparecerá en cuanto aumente la temperatura.

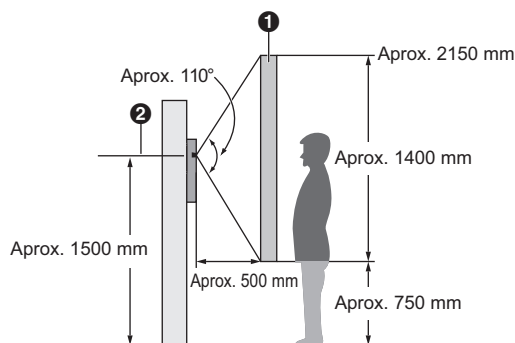
4.3.1 Posición de la instalación de la estación del receptor y campo de visión de la cámara

Consulte los ejemplos siguientes y confirme el campo de visión de la cámara. En cada ilustración, "1" señala el campo de visión y "2", el centro de la lente de la cámara.

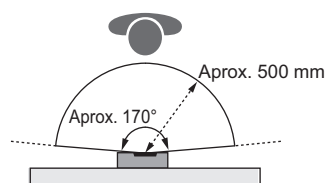
Vista lateral

Altura de la cámara: 1500 mm

Ángulo de la lente de la cámara: 0°



Vista superior



Nota:

- Las medidas y los ángulos mostrados aquí tienen fines informativos y pueden variar en función del entorno.
- Instale la estación del receptor de forma que no quede expuesta a una luz demasiado fuerte. Si la luz reflejada sobre la estación del receptor es demasiado fuerte, es posible que la cara del visitante no se pueda distinguir.

4. Instalación

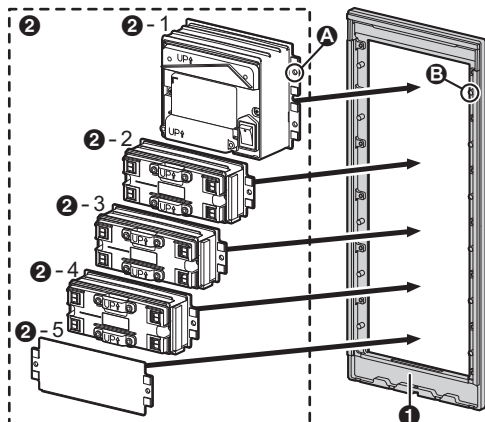
4.3.2 Unión de módulos de la estación del receptor

La estación del receptor se compone de una combinación de módulos en función del número de habitaciones a las que se conecta.

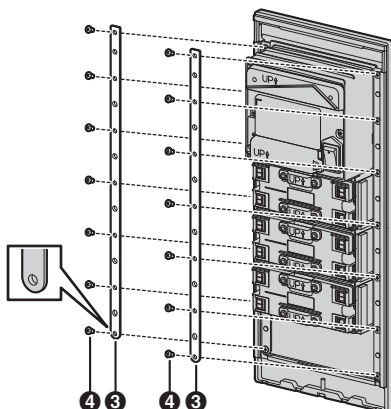
- Consulte la página 6 para obtener información sobre la composición de cada módulo.
- Consulte la página 10 para obtener información sobre los elementos que se incluyen con cada módulo.

Ejemplo: estación del receptor para módulo de cámara × 1 unidad + módulo de botones × 3 unidades + panel en blanco × 1 unidad

- 1 Fije cada módulo (2) al marco (1) como se muestra a continuación.
 - Empezando por el módulo de la cámara, fije cada módulo en orden desde arriba. (2-1—2-5)
 - Inserte los soportes (A) en las ranuras (B) en ambos lados del marco.
 - La combinación de módulos cambia en función del número de habitaciones a las que se conectan.



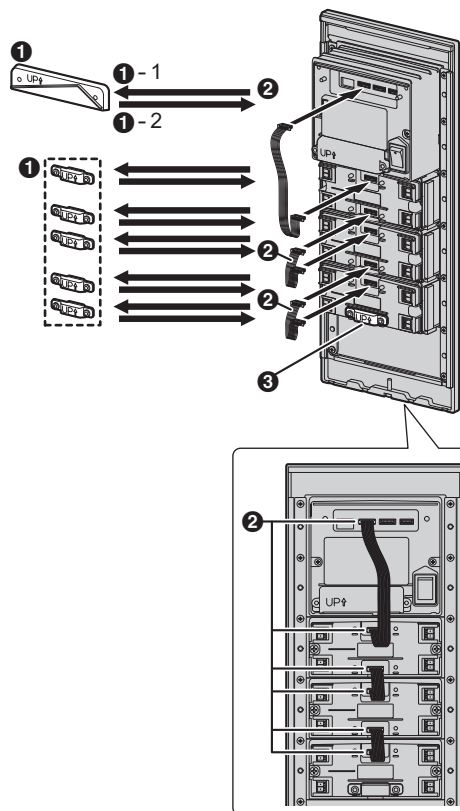
- 2 Sujete las placas laterales izquierda y derecha (3) y atorníllelas (4). Asegúrese de que cada módulo esté bien fijado.
 - El número de tornillos incluido difiere en función del tipo de caja trasera (grande o pequeña) a la que se conecta.



4.3.3 Conexión de cables planos

- 1 Retire todas las cubiertas de los terminales (1) de cada módulo (1-1).
 - Quite la cubierta del terminal del módulo fijado.
- 2 Conecte el cable plano (2) desde el módulo de la cámara al módulo del siguiente botón.
 - Empezando por el módulo de la cámara, fije cada módulo en orden desde arriba.
- 3 Conecte los cables planos (2) a todos los módulos restantes.
- 4 Después de completar las conexiones, vuelva a fijar la cubierta de cada terminal (1) a cada terminal (1-2). Asegúrese de que cada módulo esté bien fijado.
 - 3: 1 de los cables planos incluidos no se usa.

Ejemplo: estación del receptor para módulo de cámara × 1 unidad + módulo de botones × 3 unidades + panel en blanco × 1 unidad

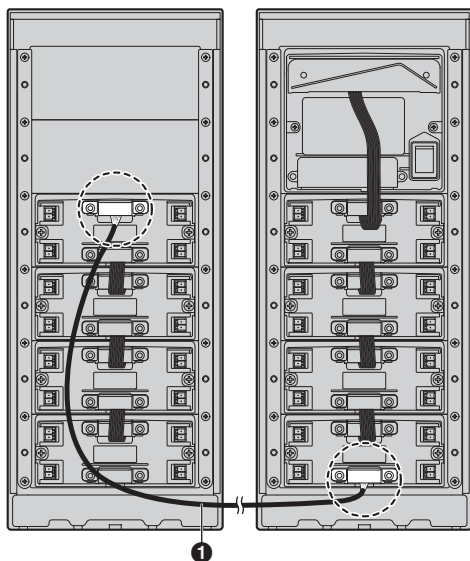


4.3.4 Conexión de 2 marcos de una estación del receptor con el cable de extensión

Al conectar 2 marcos de una estación del receptor entre sí, conéctelos con el cable de extensión VL-VM801 (vendido por separado; ❶) como se muestra a continuación.

Ejemplo: estación del receptor para módulo de cámara × 1 unidad + módulo de botones × 8 unidades + panel en blanco × 2 unidad

(2 de los cables planos incluidos no se usan)



4. Instalación

4.3.5 Instalación de la estación del receptor en una pared

Pueden utilizarse estos 2 métodos para instalar la estación del receptor.

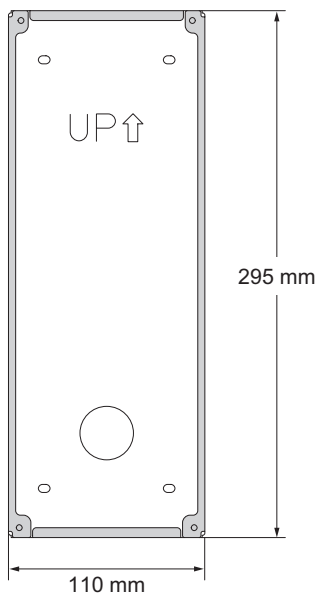
- marco a ras con la caja trasera (vendido por separado)
- montura en superficie con la caja trasera y la cubierta de montura en superficie (vendido por separado)

Preparación y dimensiones de la caja trasera

1. Taladre un agujero en la pared para la caja trasera.
 - Tenga en cuenta las dimensiones de la caja trasera.

VL-VM603 (modelo grande: caja trasera)

Vista delantera

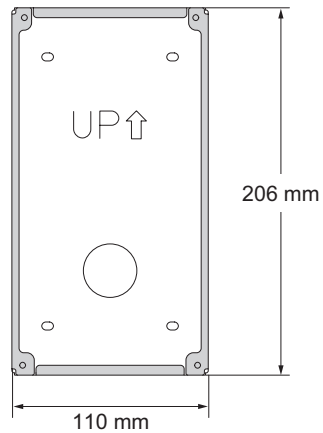


Vista lateral

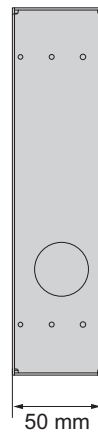


VL-VM602 (modelo pequeño: caja trasera)

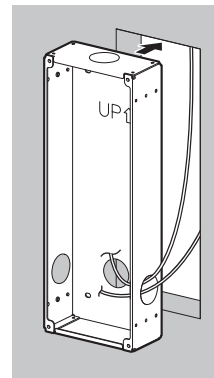
Vista delantera



Vista lateral

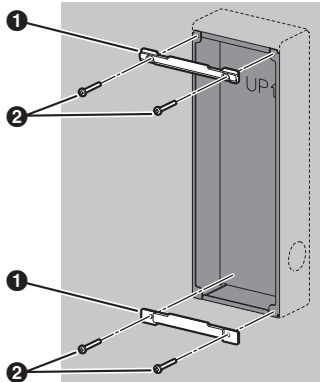


2. Abra los orificios troquelados de la caja trasera y pase los cables necesarios y los cables siguientes a través de ellos:
 - los cables de la unidad de alimentación
 - los cables del bloqueo eléctrico y el dispositivo de conexión K-IN (ejemplo: controlador de acceso y/o sensor de apertura de puerta, etc.)
 - los cables de cada control principal, los cables del distribuidor o los cables de la caja de extensión

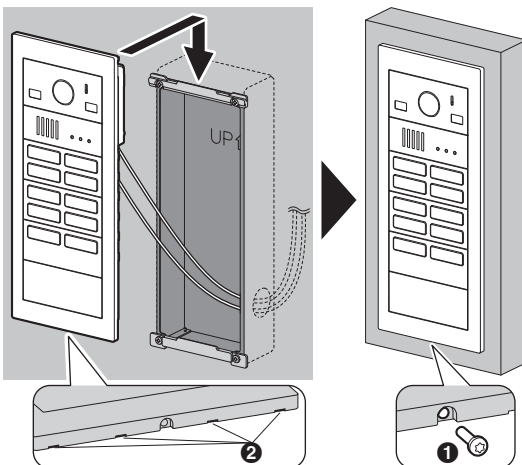


4.3.6 Marco a ras con la caja trasera

- 1 Abra los orificios troquelados de la caja trasera y pase los cables por ellos.
 - Consulte las instrucciones incluidas en "Preparación y dimensiones de la caja trasera (página 28)".
- 2 Coloque la caja trasera en la pared.
- 3 Fije las placa superior e inferior (1) con 4 tornillos (2) a la caja trasera.



- 4 Ajuste los interruptores DIP.
 - Consulte la página 40 para obtener información sobre los interruptores DIP de la estación del receptor.
 - Consulte la página 41 para obtener información sobre los interruptores DIP del distribuidor cuando se usa el cableado bus.
- 5 Conecte los cables a la estación del receptor.
 - Consulte la sección 4.6.2 Tipo de cable y longitud máxima del cable (página 39).
- 6 Fije la estación del receptor a la caja trasera y, a continuación, utilice la llave hexalobular para fijar la estación del receptor a la caja trasera con un tornillo hexalobular (1).
 - No cubra los orificios para el drenaje (2).

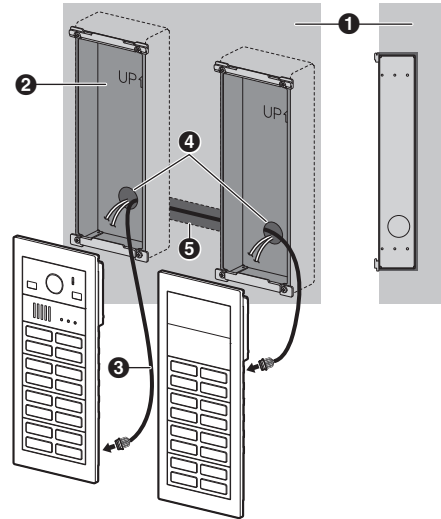


Nota:

- La resistencia requerida para un solo tornillo es de 294 N {30 kgf} o más. Si no se cumple este requisito, asegúrese de tomar medidas adicionales para aumentar la fuerza.

Instalación de dos marcos de una estación del receptor

Si se van a conectar dos marcos de una estación del receptor juntos, utilice el cable de extensión (vendido por separado) y fíjelos a la pared de la manera siguiente.

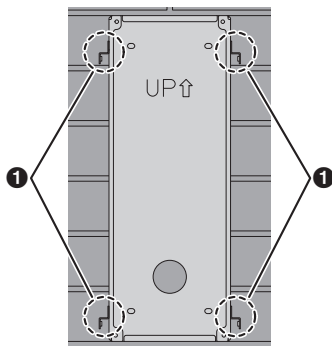
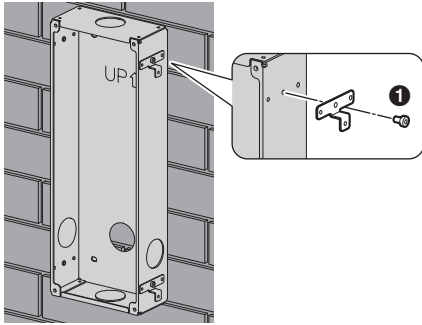


- 1 Pared
- 2 Caja trasera
- 3 Cable de extensión (VL-VM801; vendido por separado) (aprox. 1 m)
- 4 Agujeros
- 5 Pase los cables de extensión por el agujero de la pared.

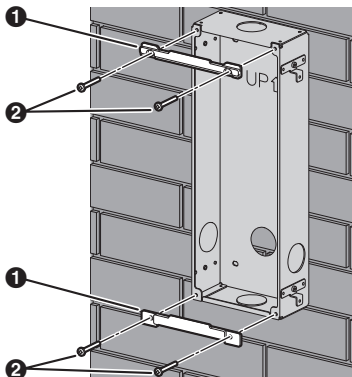
4. Instalación

4.3.7 Montura en superficie con la caja trasera y la cubierta de montura en superficie

- 1 Abra los orificios troquelados de la caja trasera y pase los cables por ellos.
 - Consulte las instrucciones incluidas en "Preparación y dimensiones de la caja trasera (página 28)".
- 2 Use la llave hexagonal para fijar la caja trasera en 4 áreas con 4 soportes y 4 tornillos hexagonales (1) y, a continuación, coloque la caja trasera contra la pared.

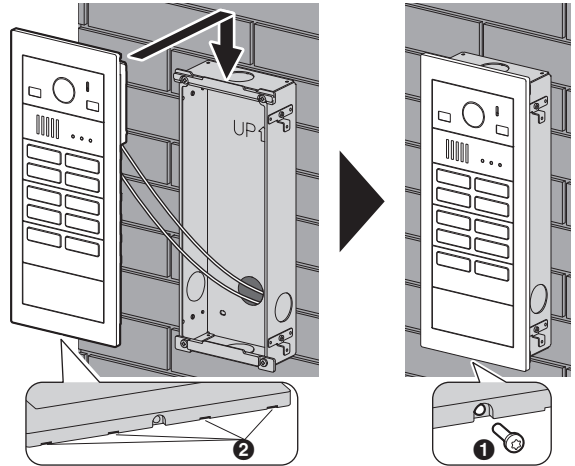


- 3 Fije las placa superior e inferior (1) con 4 tornillos (2).

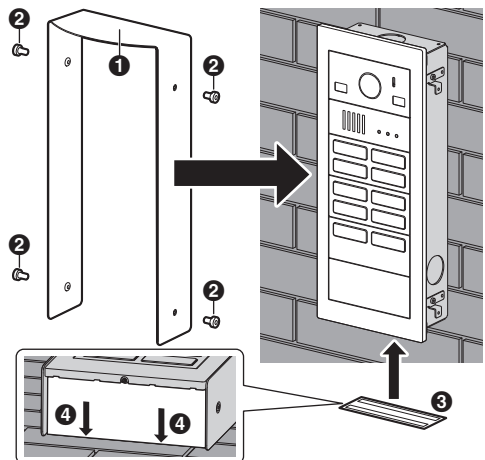


- 4 Ajuste los interruptores DIP.
 - Consulte la página 40 para obtener información sobre los interruptores DIP de la estación del receptor.
 - Consulte la página 41 para obtener información sobre los interruptores DIP del distribuidor cuando se usa el cableado bus.

- 5 Conecte los cables a la estación del receptor.
 - Consulte la sección "4.6.2 Tipo de cable y longitud máxima del cable (página 39)".
- 6 Fije la estación del receptor a la caja trasera y, a continuación, utilice la llave hexabular para fijar la estación del receptor a la caja trasera con un tornillo hexabular (1).
 - No cubra los orificios para el drenaje (2).

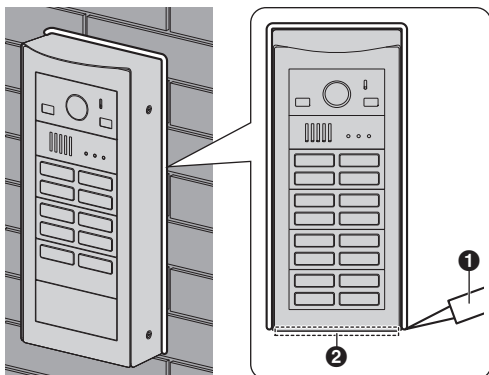


- 7 Fije la cubierta de montura en superficie (1) a la caja trasera.
 - a. Utilice la llave hexagonal para fijar la cubierta de montura en superficie en 4 áreas con los 4 tornillos hexagonales (2).
 - b. Quite la cinta de ambos lados de la hoja antipolvo (3) y, a continuación, fije la hoja a la parte inferior de la caja trasera. Fije la hoja antipolvo alineada a la pared (4).

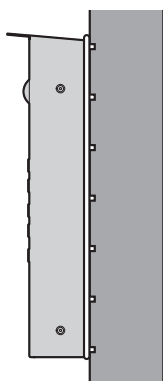


- 8 Después de unir la cubierta de montura en superficie a la caja trasera, selle la parte superior y lateral de la cubierta con un sellador resistente al agua. No selle la parte inferior.

Vista delantera



Vista lateral



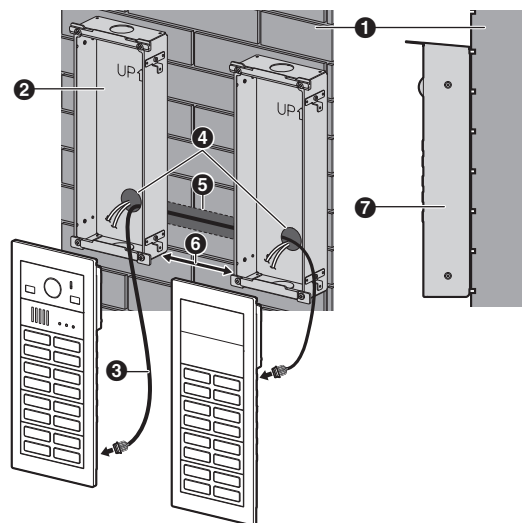
- 1 Área sellada con un sellador resistente al agua
- 2 Área sin sellar

Nota:

- La resistencia requerida para un solo tornillo es de 294 N {30 kgf} o más. Si no se cumple este requisito, asegúrese de tomar medidas adicionales para aumentar la fuerza.

Instalación de dos marcos de una estación del receptor

Si se van a conectar dos marcos de una estación del receptor juntos, utilice el cable de extensión (vendido por separado) y fíjelos a la pared de la manera siguiente.



- 1 Pared
- 2 Caja trasera
- 3 Cable de extensión (VL-VM801; vendido por separado) (aprox. 1 m)
- 4 Agujeros
- 5 Pase los cables de extensión por el agujero de la pared.
- 6 Se requiere espacio para apretar los tornillos cuando se fija la cubierta de montura en superficie a la caja trasera. Si la estación del receptor tiene 2 marcos, asegúrese de que las cajas traseras estén separadas por un mínimo de 6 cm.
- 7 Se adjunta una ilustración de la cubierta de montura en superficie.

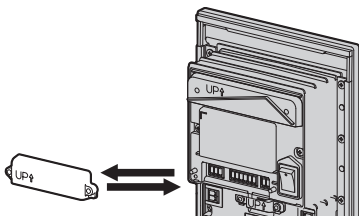
4. Instalación

4.3.8 Conecte los cables.

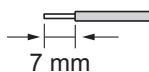
Importante:

- Asegúrese de que desconecta la alimentación a todos los dispositivos en el interruptor antes de trabajar con el cableado. Si no lo hace, el funcionamiento del producto podría verse afectado.

- 1 Quite la cubierta del terminal del módulo de la cámara.



- 2 Pele los cables de todos los dispositivos como se muestra a continuación.



- 3 Inserte los cables de la unidad de alimentación en el bloque de terminales CC, apriete los tornillos del bloque de terminales y, a continuación, fije el bloque de terminales a los terminales de conexión de CC.

- Conecte los cables como se indica.

DC IN: Unidad de alimentación

- 4 Inserte los cables del bloqueo eléctrico en el bloque de terminales de 3 pines, apriete los tornillos del bloque de terminales y, a continuación, fije el bloque de terminales de 3 pines a los terminales de conexión K-OUT.

- Conecte los cables de acuerdo a las especificaciones del bloqueo eléctrico. Solo se requieren dos conexiones por cable.

NC y COM: Para los bloqueos eléctricos con un circuito normalmente abierto

COM y NO: Para los bloqueos eléctricos con un circuito normalmente abierto

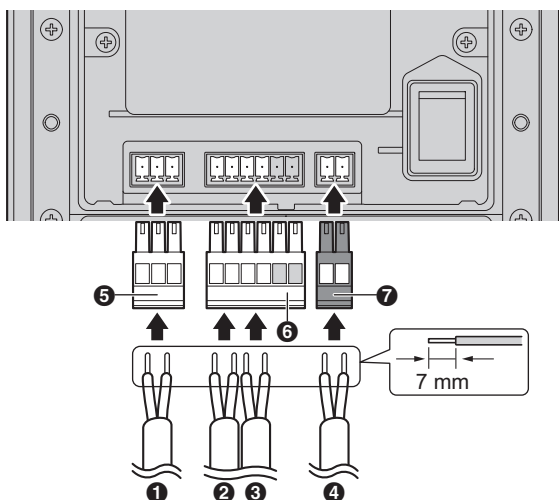
- 5 Inserte los cables de los dispositivos de conexión K-IN en el bloque de terminales de 6 pines, apriete los tornillos del bloque de terminales y, a continuación, fije el bloque de terminales a los terminales de conexión K-IN.

- Conecte los cables como se indica.

K-IN 1 C1 y C2/K-IN 2 C1 y C2:

Dispositivo de conexión K-IN (p. ej.: controlador de acceso y/o sensor de apertura de puerta, etc.)

Módulo de cámara



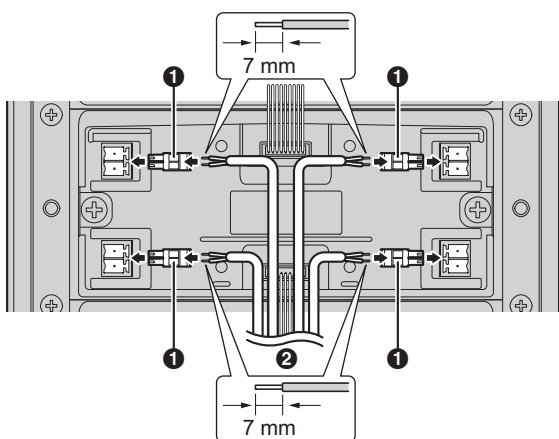
- 1 Cables del bloqueo eléctrico
- 2 Cables del controlador de acceso
- 3 Cables del sensor de apertura de puerta
- 4 Cables de CC de la unidad de alimentación
- 5 Bloque de terminales de 3 pines
- 6 Bloque de terminales de 6 pines
- 7 Bloque de terminal DC

- 6 Cuando se utiliza el cableado star:

Inserte los cables del control principal en el bloque de terminales de 2 pines, apriete los tornillos del bloque de terminales y, a continuación, fije el bloque de terminales a los terminales de conexión de la línea.

- Conecte los cables del control principal.
- Si utiliza el cableado star, diríjase al paso 8.

Ejemplo: módulo de 4 botón



- 1 Bloque de terminales de 2 pines
- 2 Cables del control principal (cableado star)

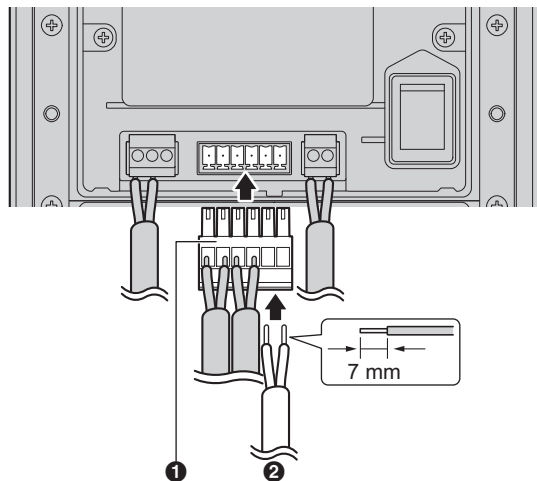
7 Si utiliza el cableado bus:

Inserte los cables del distribuidor o la caja de extensión en el bloque de terminales de 6 pines, apriete los tornillos del bloque de terminales y, a continuación, fije el bloque de terminales a los terminales de conexión de la línea.

- Conecte los cables como se indica.

L1 y L2: Distribuidor o caja de extensión

Módulo de cámara



- 1 Bloque de terminales de 6 pines
- 2 Cables del distribuidor o la caja de extensión (cableado bus)

8 Asegúrese de volver a colocar la cubierta del terminal del módulo de la cámara.

9 Si se usa cableado bus y una caja de extensión VL-V703:

Haga las siguientes conexiones para la caja de extensión. Consulte los siguientes elementos de la documentación de las series VL-V900/VL-V901 (incluida la caja de extensión VL-V703) para obtener información sobre la instalación.

- Elementos incluidos
- Diagramas del dispositivo
- Cómo conectar los cables (pelar cables o botón para liberar los cables)

Descargue la documentación desde este sitio web:

<https://panasonic.net/cns/pcc/support/intercom/v900>

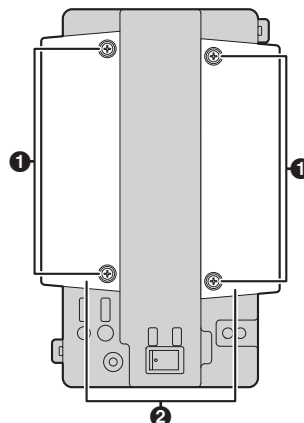
- a. Conecte los cables de la unidad de alimentación.
 - Conecte los cables como se indica.
DC IN: Unidad de alimentación
- b. Inserte los cables de la estación del receptor.
 - Conecte los cables como se indica.
L1 y L2: Estación del receptor
- c. Inserte los cables del distribuidor
 - Conecte los cables como se indica.
V700/VM701 L1 y L2: Distribuidor

10 Si utiliza el cableado bus y un distribuidor VL-VM701:

Haga las siguientes conexiones para el distribuidor.

- a. Retire los tornillos de la cubierta del cable y luego retire las cubiertas de los cables.

Distribuidor

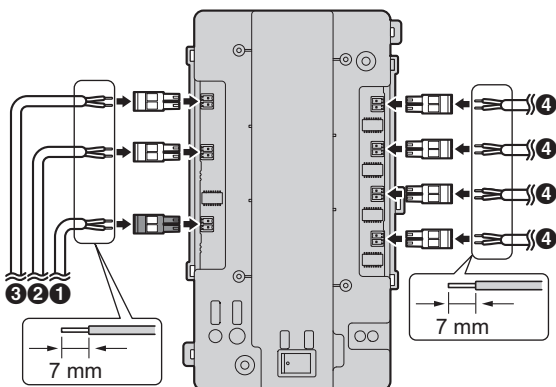


- 1 Tornillos
- 2 Cubiertas de los cables

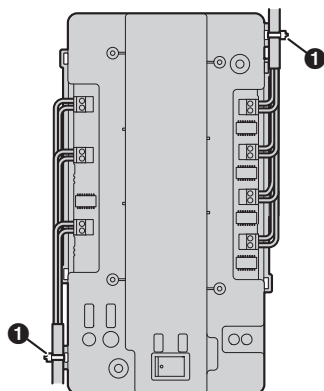
- b. Inserte los cables de la unidad de alimentación en el bloque de terminales CC, apriete los tornillos del bloque de terminales y, a continuación, fije el bloque de terminales a los terminales de conexión de CC.
 - Conecte los cables como se indica.
DC IN: Unidad de alimentación
- c. Inserte los cables de la estación del receptor, la caja de extensión o el distribuidor previo en el bloque de terminales de 2 pines, apriete los tornillos del bloque y, a continuación, fije el bloque de terminales a los terminales de conexión.
 - Conecte los cables como se indica.
IN VM101/VM701 L1 y L2: Estación del receptor, caja de extensión o distribuidor previo
- d. Inserte los cables del siguiente distribuidor en el bloque de terminales de 2 pines, apriete los tornillos del bloque de terminales y, a continuación, fije el bloque de terminales a los terminales de conexión.
 - Conecte los cables como se indica.
OUT VM701 L1 y L2: Distribuidor
- e. Inserte los cables del control principal en el bloque de terminales de 2 pines, apriete los tornillos del bloque de terminales y, a continuación, fije el bloque de terminales a los terminales de conexión de la línea.
 - Conecte los cables como se indica.
D1 y D2: Control principal
- f. Después de conectar todos los terminales al distribuidor, utilice las uniones para cables para fijar los cables a los orificios de las uniones que hay en la parte superior e inferior del distribuidor.
- g. Vuelva a colocar las cubiertas de los cables y apriete firmemente los tornillos de la cubierta del cable.

4. Instalación

Distribuidor



- 1 Cables de CC de la unidad de alimentación
- 2 Estación de la estación del receptor, caja de extensión o distribuidor previo
- 3 Cables del distribuidor siguiente
- 4 Cables del control principal



- 1 Uniones para cables conectadas a los orificios de la unión para cables

Nota:

- Asegúrese de que los cables estén insertados completamente en el bloque de terminales y de que los tornillos del bloque estén bien apretados para evitar que los cables se puedan salir.
- Asegúrese de que cada bloque de terminales esté bien conectado a los terminales de conexión.
- Consulte "4.6.2 Tipo de cable y longitud máxima del cable (página 39)" para ver diagramas de conexión.
- Consulte "4.6.2 Tipo de cable y longitud máxima del cable (página 39)" para obtener información sobre el tipo y la longitud de los cables que se pueden usar.

4.4 Instalación de la caja de extensión (vendida por separado)

Consulte los siguientes elementos de la documentación de las series VL-V900/VL-V901 (incluida la caja de extensión VL-V703) para obtener información sobre el montaje en pared.

- Elementos incluidos
- Diagramas del dispositivo
- Especificaciones
- Montaje en un raíl DIN o directamente en la pared

Descargue la documentación desde este sitio web:

<https://panasonic.net/cns/pcc/support/intercom/v900>

4.5 Instalación del distribuidor (vendido por separado)

Elementos necesarios

- Distribuidor (VL-VM701; vendido por separado)
- Uniones para los cables (incluidas con el distribuidor)
- Tornillos (incluidos con el distribuidor)
- Cables para la conexión del distribuidor (suministrados por el usuario) Consulte 4.6.2 Tipo de cable y longitud máxima del cable (página 39).

Nota:

- Para obtener más información sobre las conexiones del distribuidor VL-VM701, consulte el paso 10 en la página 33.

Métodos de instalación

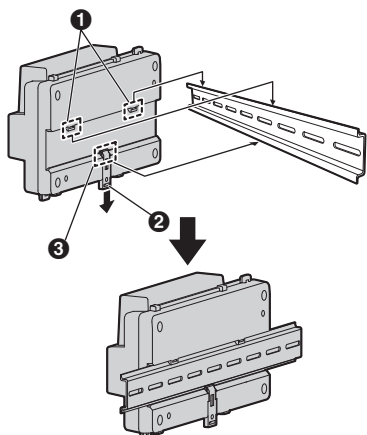
Pueden utilizarse estos 2 métodos de instalación.

- montaje en un raíl DIN (suministrado por el usuario)
- colocación directa en una pared

4.5.1 Montaje en un raíl DIN

Conecte el distribuidor al raíl DIN de modo que el gancho inferior quede situado en la parte inferior del distribuidor.

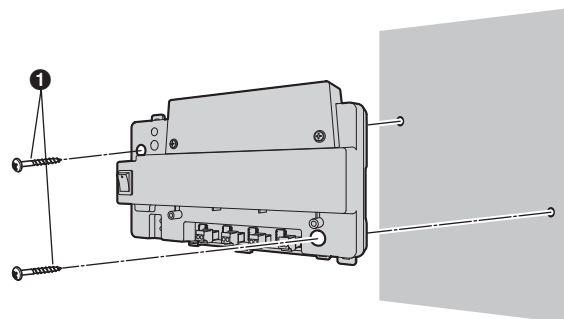
- 1 Cuelgue los ganchos superiores (1) de la unidad de alimentación en la parte superior del raíl DIN.
 - La unidad de alimentación quedará colgada del raíl DIN, pero no estará fija.
- 2 Tire de la palanca (2) hacia abajo, compruebe que la parte inferior de la unidad de alimentación quede plana y en contacto con el raíl DIN, y luego suelte la palanca.
 - El gancho inferior (3) se deslizará hacia arriba, fijando la parte inferior de la unidad de alimentación al raíl DIN.



4.5.2 Colocación directa en una pared

Fije el distribuidor en la pared sujetándolo firmemente con los 2 tornillos de montaje (1).

- Coloque la cubierta del cable inferior después de fijar el distribuidor a la pared.



4. Instalación

4.6 Conexiones de cables

4.6.1 Esquemas de cableado

Nota:

- Consulte la página 23 para obtener más información sobre las conexiones de las unidades de alimentación.
- Consulte la página 40 para obtener información sobre los ajustes de los interruptores DIP de la estación del receptor.
- Consulte la página 41 para obtener información sobre los interruptores DIP del distribuidor cuando se usa el cableado bus.
- Inserte los cables en los terminales de conexión hasta el fondo. Después de insertar los cables, tire ligeramente de cada cable para confirmar que estén bien conectados.

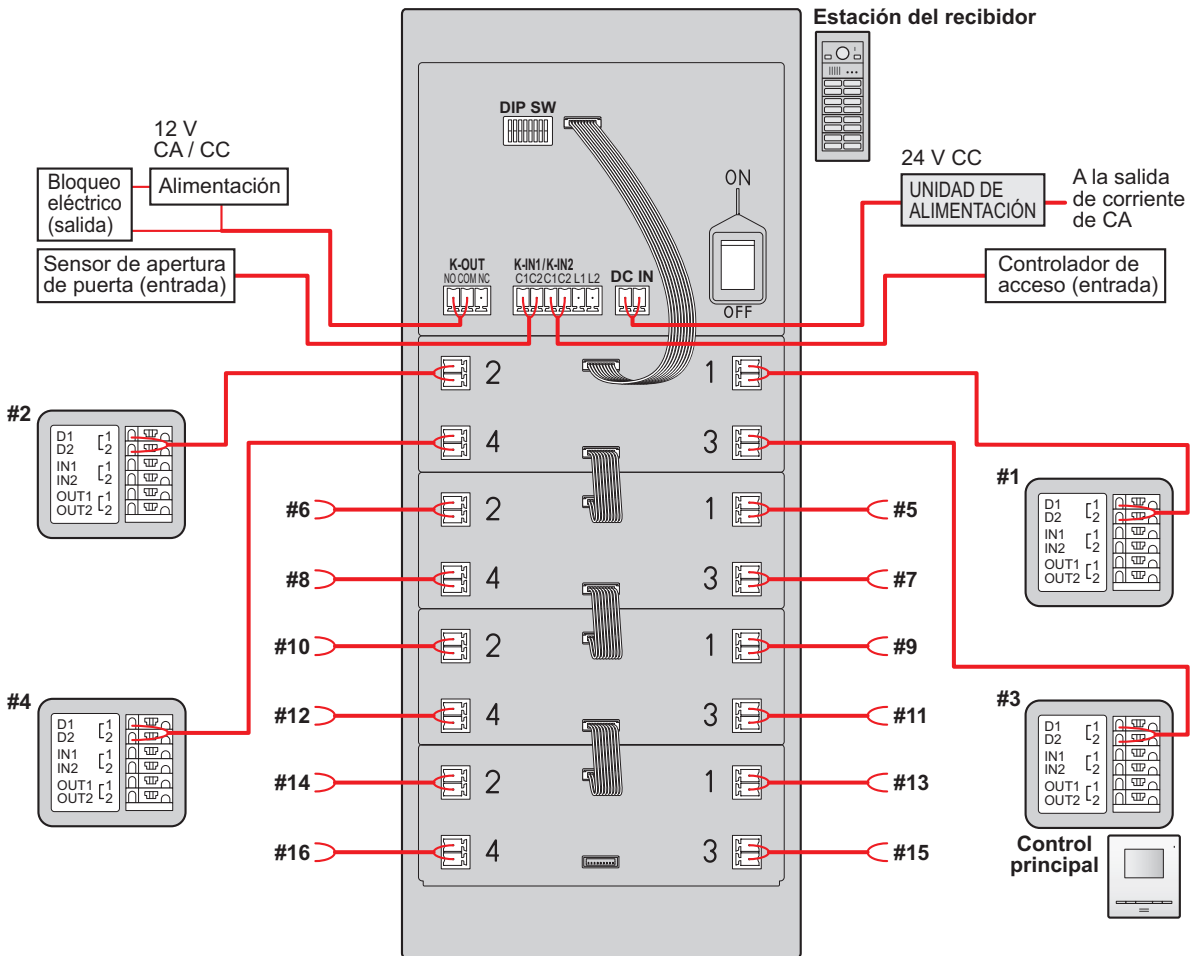
Ejemplo de cableado star

Número máximo de dispositivos

- Estación del receptor: hasta 1
- Control principal: hasta 32 (en función de la composición de los módulos de la estación del receptor)

Importante:

- Si se utiliza el cableado star, no conecte cables del control principal a L1 y L2.
- El cableado no está polarizado.



Ejemplos de cableado bus

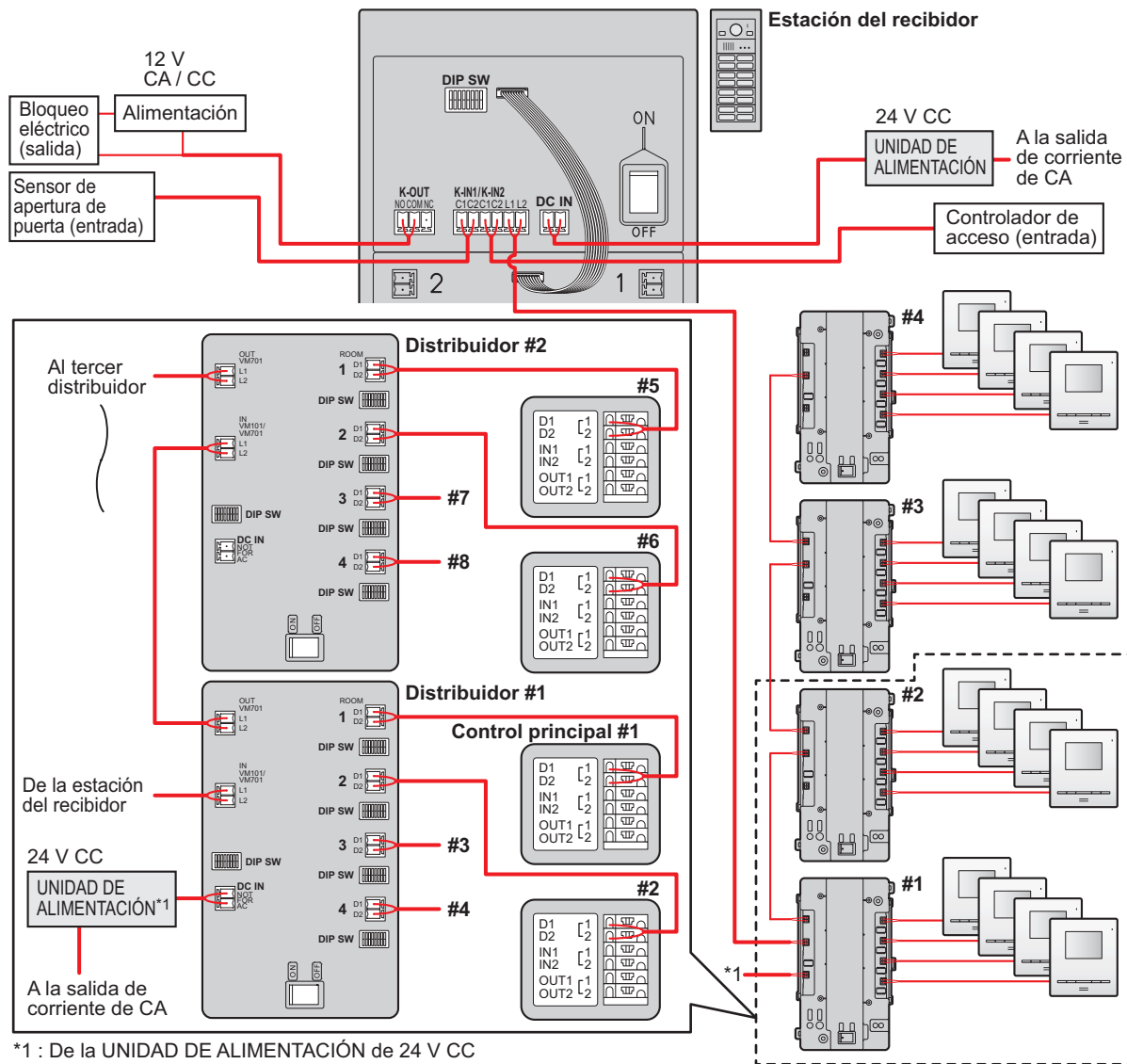
Número máximo de dispositivos

- Estación del receptor: hasta 6
- Control principal: hasta 32 (en función de la composición de los módulos de la estación del receptor)
- Distribuidor: hasta 8
- Caja de extensión: hasta 1 (necesaria si se amplían las estaciones del receptor)

Uso del distribuidor

Importante:

- Si se utiliza el cableado bus, no conecte cables desde el control principal a los terminales en la parte posterior de los módulos de botones de la estación del receptor.
- El cableado no está polarizado.



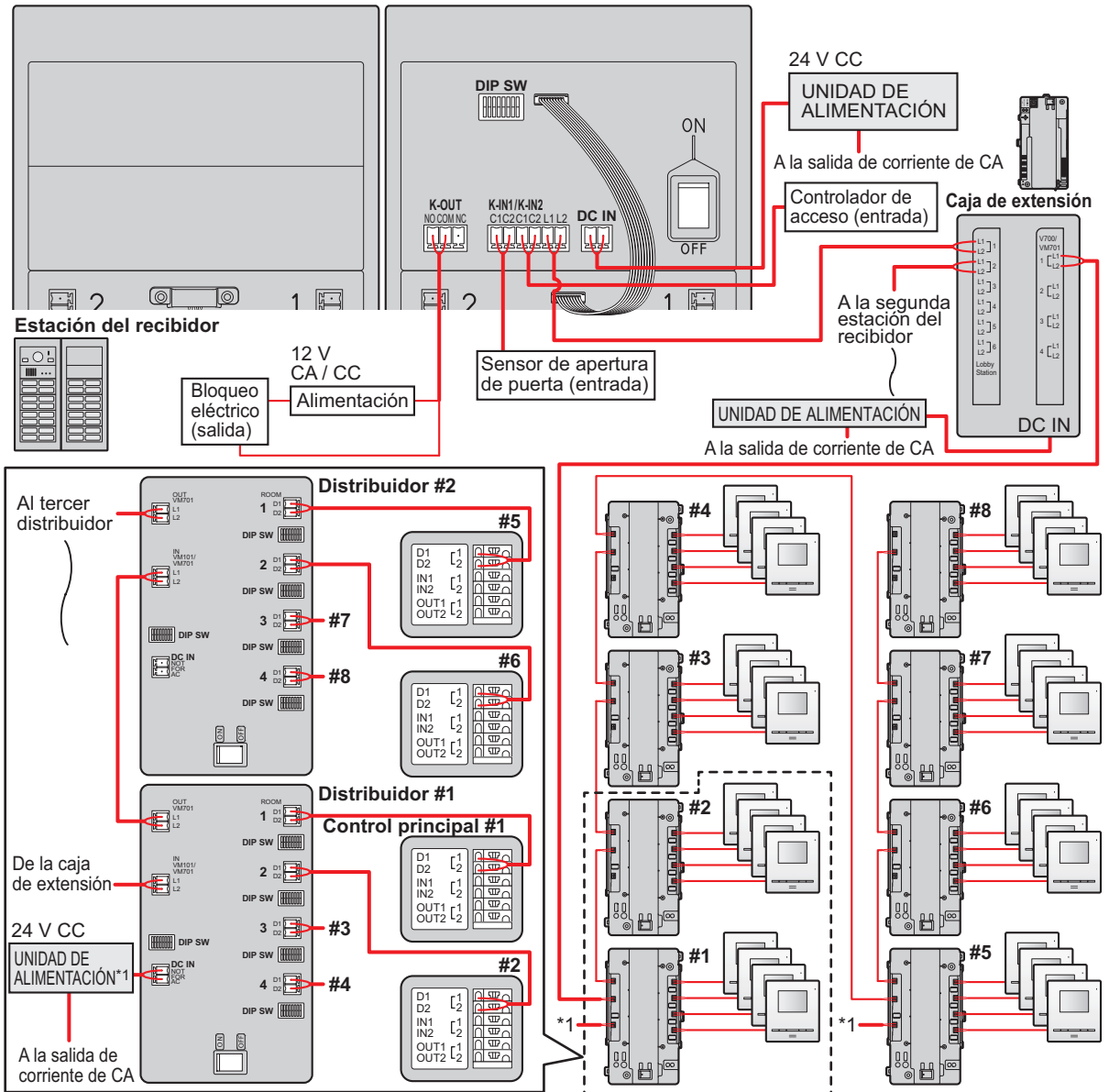
*1 : De la UNIDAD DE ALIMENTACIÓN de 24 V CC

4. Instalación

Uso de la caja de extensión y el distribuidor

Importante:

- Si se utiliza el cableado bus, no conecte cables desde el control principal a los terminales en la parte posterior de los módulos de botones de la estación del receptor.
- Si se conecta a una caja de extensión:
 - Configure todos los interruptores DIP de la caja de extensión (VL-V703) como desactivados.
 - No conecte cables a los conectores 2 a 4 para V700/VM701 en la caja de extensión (VL-V703).
 - No se puede controlar desde el control principal.
Configure el interruptor DIP "8" para la estación del receptor en la posición de "encendido" (impide el control; página 40).
- El cableado no está polarizado.



*1 : De la UNIDAD DE ALIMENTACIÓN de 24 V CC

4.6.2 Tipo de cable y longitud máxima del cable

Recorrido del cableado			Diámetro del cable	Longitud máxima
Cableado star	Estación del receptor ↔ Control principal		0,65 mm (22 AWG)	aprox. 100 m
			1,2 mm (17 AWG)	aprox. 200 m
	Unidad de alimentación (VL-PS240) ↔ Estación del receptor		0,65 mm (22 AWG)	aprox. 10 m
			2 mm (12 AWG)	aprox. 20 m
	Unidad de alimentación (VL-PS2410) ↔ Estación del receptor		0,65 mm (22 AWG)	aprox. 50 m
			2 mm (12 AWG)	aprox. 100 m
Cableado bus	Estación del receptor ↔ Distribuidor El distribuidor más lejano		0,65 mm (22 AWG)	aprox. 100 m
			1,2 mm (17 AWG)	aprox. 200 m
	Distribuidor*1 ↔ Control principal*2		0,65 mm (22 AWG)	aprox. 100 m
			1,2 mm (17 AWG)	aprox. 200 m
	Unidad de alimentación (VL-PS240) ↔ Estación del receptor		0,65 mm (22 AWG)	aprox. 10 m
			2 mm (12 AWG)	aprox. 20 m
	Unidad de alimentación (VL-PS2410) ↔ Estación del receptor		0,65 mm (22 AWG)	aprox. 50 m
			2 mm (12 AWG)	aprox. 100 m
	Unidad de alimentación (VL-PS240) ↔ Distribuidor Unidad de alimentación (VL-PS2410)		0,65 mm (22 AWG)	aprox. 10 m
			2 mm (12 AWG)	aprox. 20 m
Unidad de alimentación ↔ Fuente de alimentación de CA		1,2 mm (17 AWG)	Ningún requisito	
		2 mm (12 AWG)		
Estación del receptor ↔ Bloqueo eléctrico Dispositivo de conexión K-IN (p. ej.: controlador de acceso y/ o sensor de apertura de puerta, etc.)		0,5 mm (24 AWG)	Según las especificaciones del dispositivo conectado.	
		1,2 mm (17 AWG)		

*1 Distribuidor conectado a una unidad de alimentación (cuando se utilizan controles principales VL-MV10)

*2 El control principal más alejado (cuando se utilizan controles principales VL-MV10)

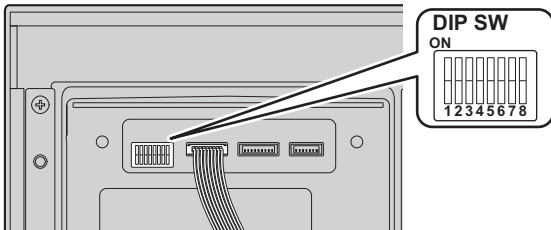
Tenga en cuenta los siguientes aspectos cuando seleccione el cableado

- Utilice un cableado de 2 conductores (cobre sólido) con un revestimiento de PVC con aislamiento de PE (polietileno). Se recomienda un cable de media capacitancia no blindado.
- Con este equipo es necesario utilizar un cableado de alimentación certificado. Se deberán tomar en cuenta los reglamentos nacionales sobre instalaciones y/o equipos. Se deberá utilizar un cableado de alimentación certificado que no sea inferior a un cableado flexible de policloruro de vinilo, tal y como se indica en el estándar IEC 60227.
- Cuando se conecta una caja de extensión, la longitud máxima del cable desde la estación del receptor al distribuidor no cambia.

4.7 Ajustes del interruptor DIP

4.7.1 Ajustes del interruptor DIP de la estación del receptor

Al instalar la estación del receptor, se requieren los siguientes ajustes del interruptor DIP de la estación del receptor.



Elemento	Ajuste	Interruptor DIP	Elemento	Ajuste	Interruptor DIP
Método de cableado	Cableado star	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8	Idioma de orientación de audio (al desbloquear una puerta)	Sin orientación de audio	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8
	Cableado bus	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8		Inglés	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8
Retroiluminación para botones de llamada en modo en espera	Se enciende en la oscuridad	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8		Alemán	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8
	Siempre encendida	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8		Francés	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8
	Siempre apagada	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8		Español	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8
Sin control desde un control principal	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando utilice el modelo VL-V703 (caja de extensión), configure el interruptor DIP "8" en la posición de "encendido" (impide el control). 	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8		Italiano	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8
		Con control desde un control principal		ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8	Neerlandés
				Árabe	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8
				Persa	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8

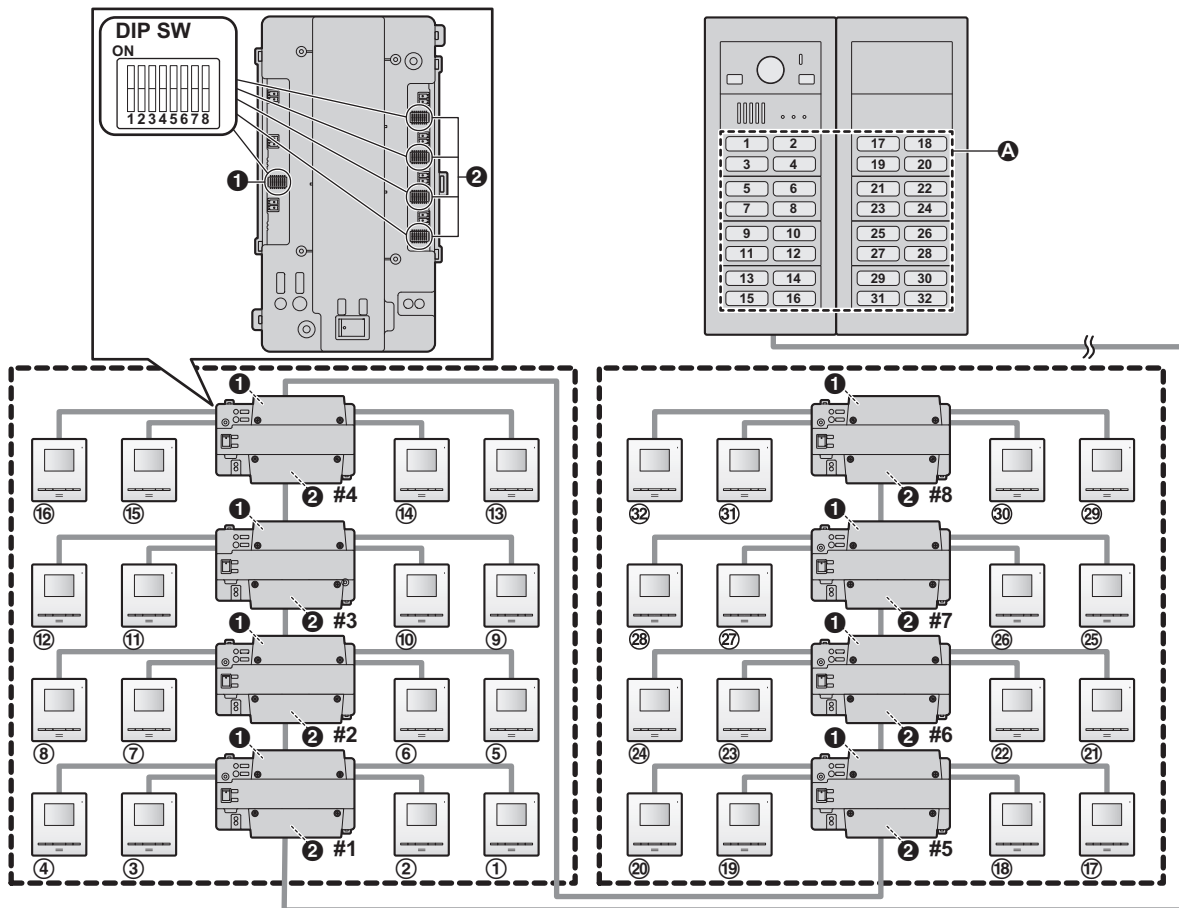
4.7.2 Ajustes del interruptor DIP del distribuidor

Si se instala el distribuidor con el cableado bus, deben usarse estos ajustes del interruptor DIP.

- Ajustes de ID del distribuidor #1 a #8: deben configurarse los interruptores DIP aplicables (1) en cada distribuidor.
- Ajustes de ID de número de habitación 1 – 32: deben configurarse los interruptores DIP aplicables (2) según cada número de botón de las estaciones del receptor y habitaciones.

A: Por motivos de claridad, los números se escriben en las placa para nombre de cada botón de llamada de la estación del receptor.

Ejemplo: Cuando configure el número de habitación 20, ajuste el interruptor DIP de los distribuidores aplicables (2).



































Ajustes de ID del distribuidor 1

Ajuste	Interruptor DIP	Ajuste	Interruptor DIP	Terminación	Interruptor DIP
ID del distribuidor #1	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8	ID del distribuidor #5	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8	Distribuidor más lejano	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8
ID del distribuidor #2	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8	ID del distribuidor #6	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8		
ID del distribuidor #3	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8	ID del distribuidor #7	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8	Distribuidor menos lejano	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8
ID del distribuidor #4	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8	ID del distribuidor #8	ON OFF <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 2 3 4 5 6 7 8		

4. Instalación

Ajustes de ID del número de habitación ②

Ajuste	Interruptor DIP	Ajuste	Interruptor DIP
Botón ①	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Botón ⑰	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Botón ②	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Botón ⑱	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Botón ③	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Botón ⑲	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Botón ④	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Botón ⑳	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Botón ⑤	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Botón ㉑	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Botón ⑥	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Botón ㉒	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Botón ⑦	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Botón ㉓	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Botón ⑧	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Botón ㉔	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Botón ⑨	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Botón ㉕	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Botón ⑩	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Botón ㉖	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Botón ⑪	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Botón ㉗	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Botón ⑫	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Botón ㉘	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Botón ⑬	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Botón ㉙	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Botón ⑭	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Botón ⑳	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Botón ⑮	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Botón ㉚	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8
Botón ⑯	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8	Botón ㉛	ON OFF  1 2 3 4 5 6 7 8

4.8 Indicadores POWER y ACCESS del distribuidor

Puede utilizar los indicadores POWER y ACCESS para comprobar el estado de los dispositivos.

- Todos los distribuidores iluminados de verde indican que no hay ningún problema.
- Un indicador rojo parpadeante indica que se ha producido un error.

Categoría	Significado	POWER (verde)	ACCESS (rojo)
Funcionamiento normal	Inactivo	Encendido	Apagado
	Llamada o control en curso	Encendido	Encendido
Error	Todos los interruptores DIP están en la posición de "apagado"	Encendido	Parpadeando lentamente
	No se permiten las posiciones del interruptor DIP usadas para los ajustes de ID del distribuidor	Encendido	Parpadeando lentamente
	<ul style="list-style-type: none"> • Los interruptores DIP de los ajustes de ID del distribuidor "5", "6" y "7" están en la posición de "encendido" • Los interruptores DIP de los ajustes de ID de número de habitación "7" y "8" están en la posición de "encendido" 	Encendido	Parpadeando lentamente

4.9 Conexión de otros dispositivos

4.9.1 Bloqueo eléctrico

Puede conectar un bloqueo eléctrico a cada estación del receptor a través de los terminales de conexión K-OUT. Los bloqueos eléctricos se usan para abrir la puerta de entrada junto con otra acción, como pulsar un botón, pasar una tarjeta de acceso, insertar una llave, introducir una contraseña de acceso, etc.

- Puede conectarse un bloqueo eléctrico a cada estación de receptor.
- Cuando utilice un bloqueo eléctrico, seleccione un dispositivo que cumpla las siguientes directrices:
 - Contacto de cierre seco N/C o N/O
 - 12 V CA/CC, inferior a 1 A
- Después de conectar un bloqueo eléctrico a la estación de receptor, confirme que el bloqueo eléctrico cierra correctamente la puerta y si se puede usar un control principal para abrir los bloqueos eléctricos. También puede seleccionar el intervalo de tiempo durante el que se envían señales de control para desbloquear los bloqueos eléctricos (active K-OUT) utilizando un control principal. (El tiempo en que la puerta de entrada permanece desbloqueada depende de las especificaciones de cada bloqueo eléctrico.) Si desea información detallada acerca de la configuración de los bloqueos eléctricos, consulte la documentación incluida con dichos bloqueos.
- Las operaciones de configuración de los bloqueos eléctricos difieren en función del modelo del control principal. Consulte la documentación incluida con el control principal^{*1} para obtener información sobre "Cómo configurar los bloqueos eléctricos".

^{*1} Tenga en cuenta que el nombre del ajuste "Portero electrónico" que aparece en la pantalla del producto y la documentación del control principal se refiere a "Estación del receptor".

4.9.2 Dispositivos de conexión K-IN

Puede conectar un controlador de acceso y/o sensores de apertura de puerta en cada estación del receptor a través de los terminales de conexión K-IN. Los terminales de conexión K-IN se usan para determinar si el usuario puede abrir la puerta con un pulsador, interruptor de llave, lector de tarjetas, etc.

El dispositivo de conexión K-IN funciona con el bloqueo eléctrico. La señal del bloqueo eléctrico desbloquea únicamente mientras llega señal a K-IN.

El tiempo que la señal de control se envía para desbloquear los bloqueos eléctricos (active K-OUT) es el tiempo de entrada de K-IN más 5 segundos.

- A cada estación del receptor se puede conectar un dispositivo de conexión K-IN 1 y un dispositivo de conexión K-IN 2.

4. Instalación

- Si desea información detallada acerca de cómo configurar los dispositivos de conexión K-IN, consulte la documentación incluida con los dispositivos de conexión K-IN.

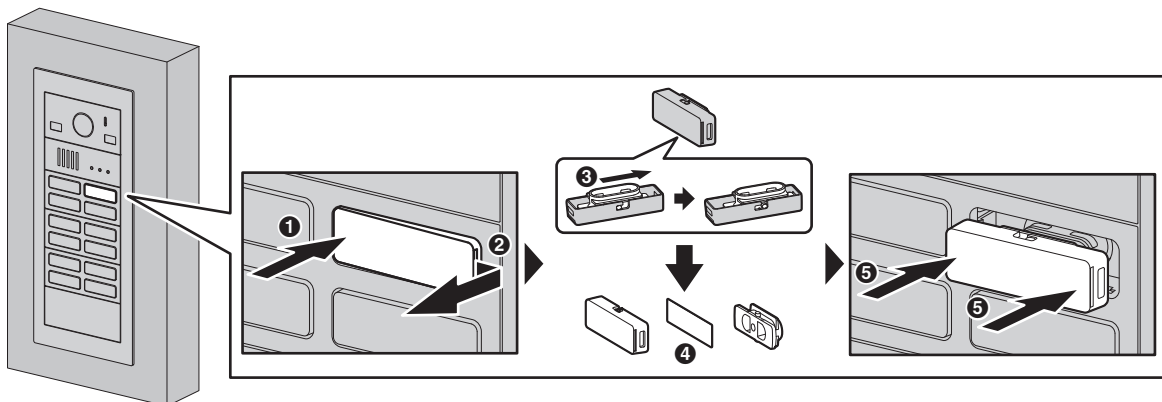
4.10 Placas para nombre para habitaciones

Las placas para nombre para habitaciones de la estación del receptor se pueden fijar de las siguientes maneras.

- Se pueden fijar de forma que las placas para nombre se puedan colocar y quitar fácilmente para cambiar los nombres de los residentes.
- Se pueden fijar de forma que las placas para nombre para habitaciones no se puedan colocar ni quitar fácilmente (para evitar su manipulación). Después de consultar con el vendedor y el personal, atornille cada módulo de botón de nombre a la estación del receptor.

Eliminación y colocación de placas para nombre para habitaciones

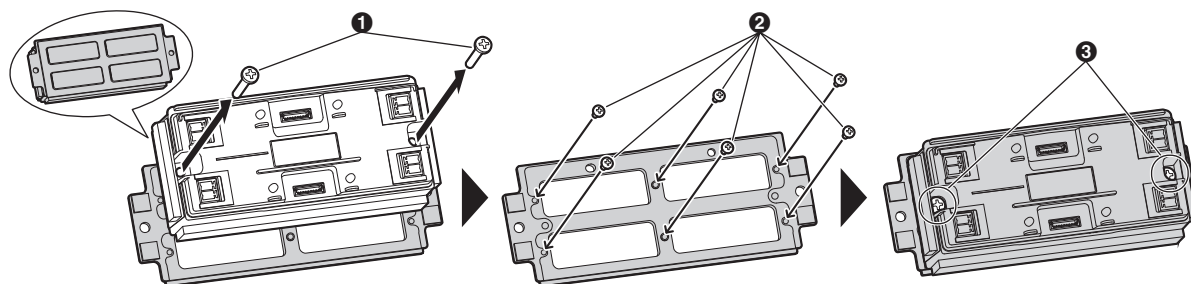
1. Quite el botón de la placa para nombre como se muestra en (1) y (2) a continuación.
2. Quite la placa para nombre deslizándola (3) hacia fuera del botón.
3. Quite la placa para nombre como se muestra en (4) a continuación y cambie el contenido de la placa.
4. Vuelva a colocar el botón de la placa para nombre como se muestra en (5) a continuación.
 - Asegúrese de que el botón de la placa para nombre esté bien colocado.



Colocación de las placas para nombre para habitaciones de forma que no se puedan quitar fácilmente


1. Quite los tornillos (1) que hay a la izquierda y la derecha del panel y el módulo de botones, y, a continuación, quite el panel y el módulo de botones.
2. Como se muestra en las ilustraciones siguientes, en la parte posterior del módulo de botones, atornille los laterales izquierdo y derecho del módulo de botones (2).
 - El número de tornillos incluidos usados difiere en función del módulo de botones usado. Consulte la página 10 para obtener más información.
3. Para colocar el módulo de botones y el panel (3), apriete los tornillos de la parte izquierda y derecha del módulo de botones y el panel. Asegúrese de que el panel esté bien fijado.

Ejemplo: módulo de 4 botón



5.1 Condiciones y limitaciones del sistema




Tenga en cuenta las siguientes condiciones y limitaciones del sistema.

- Solo se puede gestionar una llamada o sesión de control a la vez.
 - Si se pulsan varios botones de llamada en la misma estación del receptor, el último botón de llamada pulsado tiene prioridad.
 - Si se pulsan varios botones de llamada en varias estaciones del receptor, el primer botón de llamada pulsado tiene prioridad.
 - El control principal no puede comunicarse con la estación del receptor si esta está en uso (comunicando con otros dispositivos).
- Si las estaciones del receptor están conectadas a cajas de extensión, los controles principales no pueden controlar el exterior con ninguna de las estaciones del receptor.
- Aunque varias estaciones del receptor estén conectadas a una caja de extensión, aparece el  icono para todas las estaciones de receptor (excepto para VL-MV10 (control principal con conexión bus)).
- Todas las llamadas y sesiones de control se desconectan transcurrido el tiempo de "espera". El tiempo es de 90 segundos para las llamadas y 180 segundos cuando se realiza un control.

5.2 Operaciones de la estación del receptor

5.2.1 Llamar a un residente

Introduzca el botón de llamada del residente para llamar.

- El indicador  parpadea en rojo mientras se llama al residente.
- Cuando el residente responde a la llamada, el indicador  parpadea en ámbar.
- Cuando la puerta se desbloquea, se escucha una orientación de audio desde la estación del receptor y el indicador  se ilumina en azul.

6.1 Solución de problemas básicos

Para obtener información sobre cómo solucionar problemas más complejos, consulte la información incluida en este sitio web: <https://panasonic.net/cns/pcc/support/intercom/vl-vm>

Si el sistema no funciona correctamente, sobre todo después de instalarlo o modificarlo, compruebe primero estos puntos.

- Llega alimentación a todos los dispositivos.
- Todos los cables están bien conectados e insertados en los terminales (consulte la página 36 a 39).
- Las conexiones de entrada y salida entre las unidades son correctas (consulte la página 36 a 38).
- Los ajustes del interruptor DIP de la estación del receptor son correctos (consulte la página 40).
- Los ajustes del interruptor DIP del distribuidor son correctos (consulte la página 41 a 42).

Indicadores rojos o parpadeantes del distribuidor

Si los indicadores se encienden o empiezan a parpadear, significa que se ha producido un error. Para obtener más información, consulte 4.8 Indicadores POWER y ACCESS del distribuidor (página 43).

Problemas generales

Problema	Causa y solución	Página
Las llamadas se desconectan.	<ul style="list-style-type: none"> ● La llamada con mayor prioridad se hizo pulsando un botón en otra estación del receptor, por lo que la llamada actual se ha desconectado. → Espere e inténtelo de nuevo más tarde. ● Se ha superado el tiempo de espera de la llamada actual y se ha desconectado. → Para conservar recursos del sistema, todas las llamadas se desconectan transcurrido un tiempo determinado. 	46
No se pueden controlar estaciones del receptor desde el control principal.	<ul style="list-style-type: none"> ● Las estaciones del receptor conectadas a cajas de extensión posiblemente no se puedan controlar desde controles principales. ● Otra estación del receptor y el control principal están en una llamada. 	38
No se pueden controlar estaciones del receptor seleccionadas en la lista de controles en el control principal.	<ul style="list-style-type: none"> ● Si la estación del receptor seleccionada está conectada a una caja de extensión, posiblemente no se pueda controlar desde controles principales. 	38

Problemas de pantalla el control principal

Imagen de	Pantalla	Causa y solución	Página
Estación del receptor	<ul style="list-style-type: none"> ● No se muestra ninguna imagen. ● La calidad de las imágenes es muy pobre. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Los cables no están bien conectados. → Compruebe las conexiones de los cables y asegúrese de que todos los cables estén bien insertados en los terminales. ● No llega alimentación a todas las unidades. → Compruebe la conexión de alimentación y asegúrese de que la alimentación llegue a todas las unidades. 	36, 39
	<ul style="list-style-type: none"> ● “Portero electrónico no disponible” aparece en la pantalla. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Este mensaje aparece cuando las llamadas de la estación del receptor se desconectan. → Esto no es una avería del dispositivo. Espere a que el mensaje desaparezca de la pantalla. ● Aparece al controlar una estación del receptor cuando otro control principal está atendiendo una llamada con la estación del receptor o controlándola. → Esto no es una avería del dispositivo. Espere a que el mensaje desaparezca de la pantalla o pulse el botón OFF. 	–

6.2 Limpieza

Limpie el producto con un paño suave y seco.

- Si hubiese demasiada suciedad, limpie el producto con un paño suave ligeramente húmedo.
- Cuando el producto se instala cerca del mar, límpielo con un paño ligeramente húmedo cada 2 o 3 meses.

Importante:

- **No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, polvo abrillantador, jabón en polvo, benceno, disolvente, cera, petróleo o agua hirviendo. Tampoco pulverice sobre el producto insecticida, limpiador de cristales o spray para el pelo. Si lo hace puede causar un cambio en el color o en la calidad del producto.**

6.3 Términos e ilustraciones de este documento

- Los sufijos de la referencia del modelo (p.ej., "EX" en "VL-VM101EX") se omiten a menos que sea necesario.
- El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las ilustraciones pueden diferir ligeramente de las del producto real.

Panasonic Corporation

1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japan

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2018

PNQP1385YA C0718MG1108